



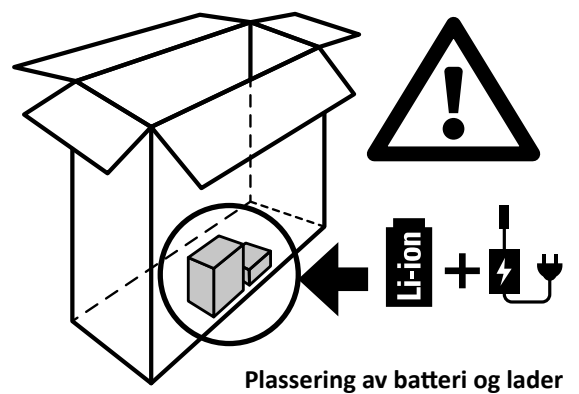
Q50 R Carbon

Brukermanual

  
**QUICKIE**<sup>®</sup>



Dette produktet er i samsvar med standardene i forskrifter fra EU og Storbritannia. Vist utstyr og tilbehør kan fås direkte på produktet eller etterbestilles.



Hvis du har spørsmål angående bruk, vedlikehold eller sikkerhet, vennligst ta kontakt med din lokale hjelpemiddelsentral. Hvis du ikke får svar fra terapeuten eller hjelpemiddelsentralen din, eller du har andre spørsmål, kan du skrive eller ringe til:

**Sunrise Medical AS**  
**Delitoppen 3**  
**1540 Vestby**  
**Norge**  
**Telefon: +47 66 96 38 00**  
**post@sunrisemedical.no**  
**www.SunriseMedical.no**

## Innhold

<b>1.0 Informasjon til personen som bruker produktet .....</b>	<b>4</b>
1.1 Denne brukermanualen .....	4
1.2 Ytterligere informasjon .....	4
1.3 Emballasje .....	4
1.4 Symboler som brukes i denne brukermanualen .....	5
<b>2.0 Sikkerhet .....</b>	<b>6</b>
2.1 Symboler og merkelapper på produktet .....	6
2.2 Sikkerhet: Temperatur .....	6
2.3 Sikkerhet: Bevegelige deler .....	7
2.4 Sikkerhet: Elektromagnetisk stråling .....	7
2.5 Elektromagnetisk forstyrrelse (EMI) .....	8
2.6 Sikkerhet: Kvelningsfare .....	10
2.7 Sikkerhet: Bruke en rullestolheis (montert på kjøretøy) ...	10
2.8 Sikkerhet: Løfte rullestolen .....	10
<b>3.0 Bruksområde for rullestolen .....</b>	<b>11</b>
3.1 Bruksområde: Personen .....	11
3.2 Bruksområde: Brukermiljøet .....	12
<b>4.0 Innstilling av rullestolen .....</b>	<b>13</b>
4.1 Montering .....	13
4.2 Regulere .....	14
4.3 Bruk .....	14
4.4 Legge sammen rullestolen .....	15
4.5 Styresystemprogram .....	15
4.6 Hoftebelte/seteplasseringsbelte .....	16
<b>5.0 Bruke rullestolen .....</b>	<b>17</b>
5.1 Kontrollere rullestolen før bruk .....	17
5.2 Joystick .....	18
5.3 Forflytte deg inn og ut av rullestolen .....	18
5.4 Kjøre rullestolen .....	19
5.5 Svinger .....	19
5.6 Bremsing og nødstop .....	19
5.7 Kjøre i bakker .....	20
5.8 Hinder og fortauskanter: .....	21
5.9 Skyve rullestolen .....	22
<b>6.0 Batterier, opplading og kjøredistanse .....</b>	<b>23</b>
6.1 Bruke batteriet .....	23
6.2 Bruke batteriladeren .....	23
6.3 Lade batteriene: .....	24
6.4 Rullestolens rekkevidde: .....	25
6.5 Garanti for batterier: .....	26
6.6 Skifte ut batteriene .....	26
6.7 Transport av rullestolen ombord på fly .....	26
6.8 Koble fra batteriene for transport ombord i fly .....	27
6.9 Transport i kjøretøy: .....	27
6.10 Spesialkrav for transport .....	28
6.11 Generelle advarsler om transport .....	28
<b>7.0 Feilanalyse og feilsøking .....</b>	<b>29</b>
<b>8.0 Enkelt vedlikehold og rengjøring .....</b>	<b>30</b>
8.1 Vedlikehold .....	30
8.2 Vedlikehold av dekk og lufttrykk .....	31
8.2.1 Slitasje på dekkene .....	31
8.2.2 Reparere drivhjulet .....	32
8.3 Vedlikehold av hjul og dekk .....	33
8.4 Rengjøre rullestolen .....	34
8.5 Oppbevaring av rullestolen over lengre tid: .....	35
<b>9.0 Avhending .....</b>	<b>36</b>
<b>10.0 Feilsøking .....</b>	<b>37</b>
<b>11.0 Teknisk informasjon: Gjeldende normer/standarder</b>	<b>37</b>
<b>12.0 Garanti .....</b>	<b>39</b>
<b>13.0 Merking .....</b>	<b>40</b>

Forhandlers underskrift og stempel

## 1.0 Informasjon til personen som bruker produktet

Takk for at du kjøper en rullestol fra Sunrise Medical. Som en del av en kontinuerlig prosess for å forbedre produktet, kan produktet endre seg uten forvarsel. Derimot vil endring av viktig sikkerhetsinformasjon klart og tydelig kommuniseres til eksisterende brukere av produktet. I tillegg er ikke alle funksjoner og alt utstyr som tilbys kompatibelt med enhver konfigurasjon av rullestolen. Alle dimensjoner er omtrentlige og kan endres. Produktets forventede levetid er 5 år. Det må IKKE monteres eller brukes deler fra andre produsenter på rullestolen, med mindre slike deler er offisielt godkjent.

### 1.1 Denne brukermanualen

Ved hjelp av denne brukermanualen kan du bruke og vedlikeholde rullestolen på en trygg måte.

**Ikke bruk rullestolen før du har lest igjennom og forstått all informasjon i denne brukermanualen og i relevante hefter/veiledninger.**

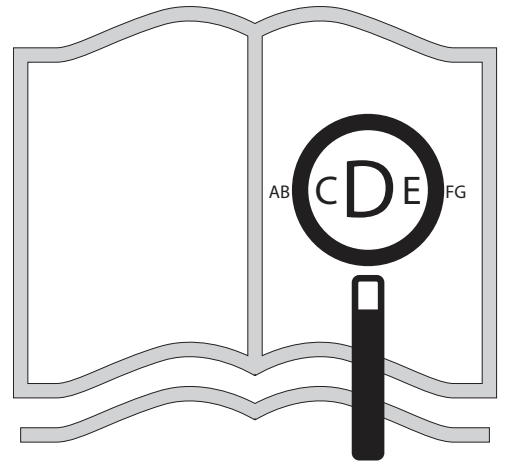
Hvis en av brukermanualene manglet da du mottok rullestolen, må du ta kontakt med din lokale Hjelpemiddelsentral umiddelbart.

### 1.2 Ytterligere informasjon

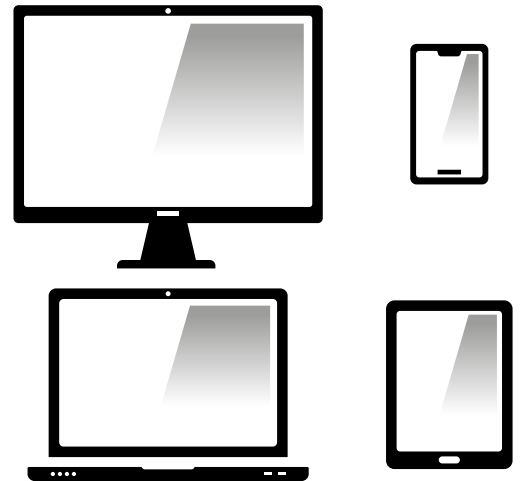
Vennligst ta kontakt med din lokale Hjelpemiddelsentral eller Sunrise Medical-representant dersom du har spørsmål om bruk, vedlikehold eller sikkerhet i forbindelse med rullestolen. Hvis du ikke får svar der eller dersom du har spørsmål om noe, kan du skrive eller ringe til Sunrise Medical på:

### 1.3 Emballasje

For godkjent transport av rullestolen ombord i fly, må du ta vare på originalemballasjen som leveres med stolen. Det er nødvendig å pakke rullestolen tilbake i originalesken for å overholde kravene om flytransport.






Hvis du er svaksynt kan dette dokumentet leses i PDF format på [www.SunriseMedical.no](http://www.SunriseMedical.no)




Alternativt kan du be om å få det med større skrift.



## 1.4 Symboler som brukes i denne brukermanualen

 <b>FARE!</b>	Potensiell fare for personskade, alvorlig personskade eller dødsfall
 <b>ADVARSEL!</b>	Potensiell fare for personskade
 <b>ADVARSEL!</b>	Potensiell fare for produktskade

 Som autorisert representant erklærer SUNGO EUROPE B.V at dette produktet er i samsvar med forordningen om medisinsk utstyr (Medical Device Regulation (2017/745)).

### **MERK:**

#### **Generelle brukerråd.**

Hvis disse instruksjonene ikke følges kan det føre til personskade, produktskade eller miljøskade!

Merknad til personen og/eller pasienten: Dersom utstyret har vært involvert i en alvorlig hendelse, skal dette rapporteres til produsenten og den aktuelle myndighet i landet der personen og/eller pasienten bor.

### **B4Me individuelle tilpasninger**

Før du bruker ditt B4ME-produkt først gang, anbefaler vi at du leser igjennom og forstår all informasjon som fulgte med produktet, slik at du bruker det på riktig måte.

Når du har lest gjennom brukermanualen, anbefaler vi at du tar vare på manualen for framtidig referanse.

### **Kombinasjoner av medisinsk utstyr**

Dette medisinske utstyret kan kombineres med ett eller flere andre medisinske utstyr eller produkter. Alle oppførte kombinasjoner er godkjent i henhold til de generelle kravene til sikkerhet og ytelse, vedlegg I nr. 14.1 i direktivet for medisinsk utstyr (MDR) 2017/745.

## 2.0 Sikkerhet

Følg instruksjonene ved siden av disse varselsymbolene nøye! Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det resultere i personskade, produktskade eller miljøskade! Det er gitt sikkerhetsinformasjon i de relevante kapitlene.

### 2.1 Symboler og merkelapper på produktet

Tegn, symboler og instruksjoner som er festet på rullestolen er en del av sikkerhetssystemet. De må aldri dekkes til eller fjernes. De må være festet på stolen og være leselige så lenge rullestolen er i bruk.

Skift ut eller reparer alle uleselige eller skadde merkelapper, symboler og instruksjoner umiddelbart. Ta kontakt med din lokale hjelpemiddelsentral hvis du trenger hjelp.

Fig. 2.1. Advarsel – Fare for å klemme fingrene

Fig. 2.2. Frikoblingsmekanisme

Fig. 2.3. Merkelapp med serienummer og informasjon (kun eksempel).

Fig. 2.4. Etikett for ansvarlig person (Storbritannia) og EC REP (kun eksempel).

Fig. 2.5. Plassering av merkelapp med serienummer ( *neste side* )

### 2.2 Sikkerhet: Temperatur

#### ADVARSEL!

- Unngå til enhver tid å komme i kontakt med rullestolens motorer. Motorene er i konstant bevegelse under bruk og kan derfor være svært varme. Motorene vil nedkjøles sakte etter bruk. Du kan brenne deg hvis du kommer i kontakt med motorene. La motorene kjøles ned i minst 30 minutter etter bruk.
- Pass på at rullestolen ikke står i direkte sollys over lengre tid når du ikke bruker den. Enkelte deler på rullestolen, slik som setet, seteryggen og armlenene, kan bli svært varme hvis de står i direkte sollys for lenge. Dette kan forårsake brannsår eller allergiske reaksjoner i huden.



Fig. 2.1



Fig. 2.2

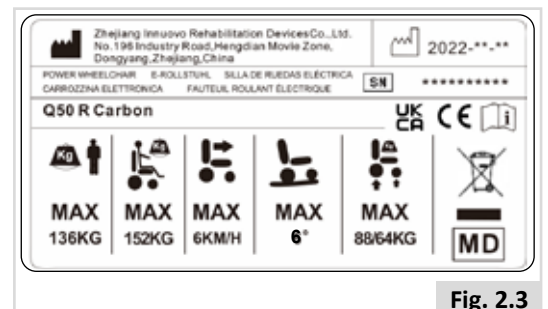


Fig. 2.3

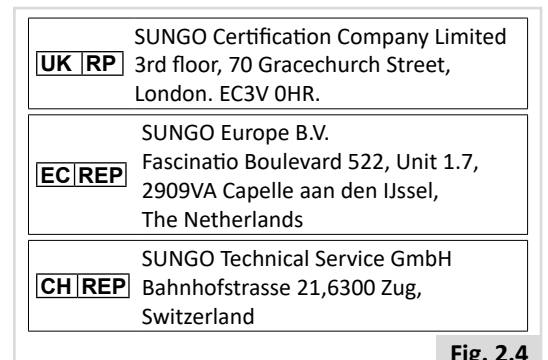


Fig. 2.4

### 2.3 Sikkerhet: Bevegelige deler, (Fig. 2.6)

#### **FARE!**

En rullestol er utstyrt med bevegelige og roterende deler. Hvis du eller andre kommer i kontakt med slike deler, kan det resultere i alvorlige personskader eller skade på rullestolen. Unngå derfor å komme i kontakt med bevegelige deler på rullestolen.

- Hjul (svinghjul og drivhjul)
- Hendel for å legge ned ryggstøtte (Fig. 2.6)
- Utsvingbar brakett for styreboksen

### 2.4 Sikkerhet: Elektromagnetisk stråling

#### **ADVARSEL!**

En standardversjon av den elektriske rullestolen er testet i henhold til gjeldende krav for elektromagnetisk stråling (EMC-krav). Til tross for disse testene,

kan det ikke utelukkes at elektromagnetisk stråling kan påvirke rullestolen. For eksempel:

- mobiltelefoner
- store medisinske apparater
- andre kilder til elektromagnetisk stråling
- Det kan heller ikke utelukkes at rullestolen kan påvirke elektromagnetiske felt. For eksempel:
- butikkdører
- tyverialarmer i butikker
- garasjedøråpnere

Hvis dette mot formodning skjer, ber vi deg kontakte din lokale Hjelpemiddelsentral umiddelbart.

#### **FARE!**

- Dersom det er nødvendig å bruke toveisradioer, walkie-talkier, amatørradioer eller liknende utstyr, anbefales det at rullestolen slås av.
- Trådløse telefoner og mobiltelefoner, inkludert håndfritt utstyr, kan brukes i rullestolen. Dersom rullestolen viser tegn til unormal funksjon ved bruk av slike enheter, må du derimot straks stoppe rullestolen og slå den av.

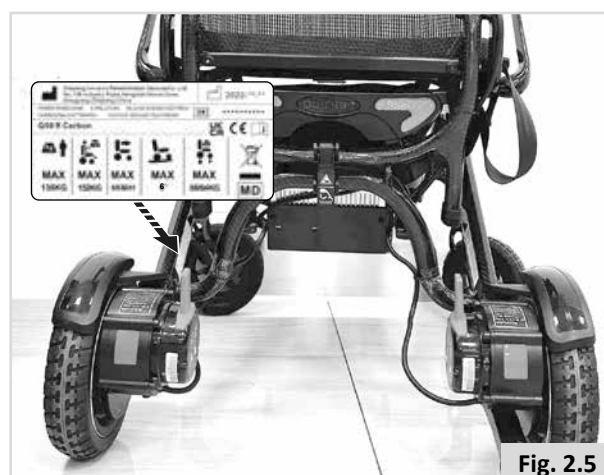


Fig. 2.5

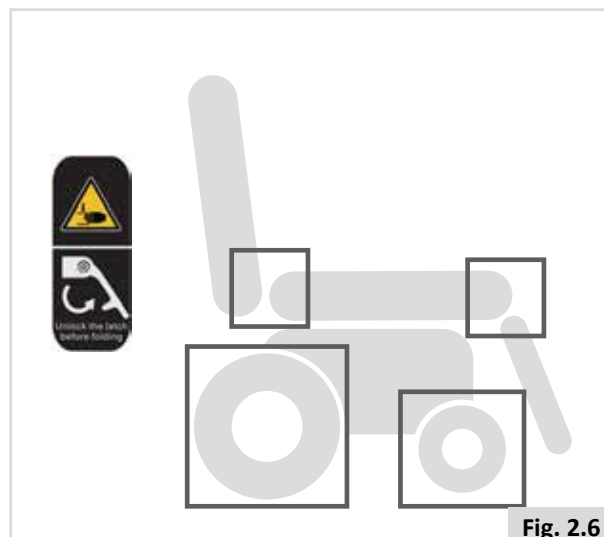


Fig. 2.6

## 2.5 Elektromagnetisk forstyrrelse (EMI)



Elektromagnetiske forstyrrelser kommer fra eksterne elektromagnetiske bølger (som radioer, TV-stasjoner, CB-radiobølger, garasjeportåpnere, radiotelefoner, o.l.). Elektromagnetiske forstyrrelser kan påvirke rullestolens styresystem. Enkelte forstyrrelser kan forårsake bremsesvikt, gjøre at stolen slår seg på automatisk eller at styringen svikter. Det kan også føre til permanent skade til styresystemet. Informasjonen om kabler nedenfor er til EMC-referanseformål.

Kabel	Maks. kabellengde, skjermet/uskjermet	Nummer	Kabelklassifisering	
Strømkabel AC (vekselstrøm)	1 m	Skjermet	1 sett	Vekselstrøm (AC)
Strømkabel DC (likestrøm)	1 m	Skjermet	1 sett	Likestrøm (DC)

- Viktig informasjon om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
- Dette elektriske, medisinske utstyret trenger spesielle forholdsregler når det gjelder EMC og må benyttes i henhold til EMC-informasjonen i brukermanualen. Utstyret samsvarer med IEC 60601-1-2:2014-standarden for både immunitet og stråling. Det er uansett nødvendig å være klar over følgende forholdsregler:
- Utstyret med ESSENTIAL PERFORMANCE er konstruert for å brukes innendørs, samt utendørs i henhold til kravene for elektriske rullestoler klasse A.

### ESSENTIAL PERFORMANCE:

- **ADVARSEL:** Dette utstyret bør ikke brukes sammen med annet utstyr, da det kan resultere i funksjonsfeil. Hvis slik bruk er nødvendig, må både dette produktet og det andre utstyret kontrolleres for å sikre at begge virker som de skal.
- Bruk av tilbehør, transduere og kabler, annet enn det som er angitt eller levert av produsenten av dette utstyret, kan føre til økt elektromagnetisk stråling eller redusert elektromagnetisk immunitet for dette utstyret, som igjen kan føre til feil betjening.
- **ADVARSEL:** Bærbart RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert periferiutstyr som antennekabler og eksterne antenner) skal ikke brukes nærmere enn 30 cm (12 tommer) fra noen av delene på Q50 R Carbon, inkludert kabler som er spesifisert av produsenten. Hvis ikke kan utstyrets ytelse reduseres.
- **ADVARSEL:** Hvis rullestolen brukes i nærheten av AM- FM- eller TV-antennene (mindre enn 1,5 km unna), må du kontrollere at utstyret virker som det skal før det tas i bruk. Dette for å forsikre deg om at utstyret er trygt i forhold til elektromagnetisk forstyrrelser gjennom hele produktets forventede levetid.
- Når inngangsspenningen avbrytes, vil ikke produktet lenger ta lading til batteriet. Hvis strømtilførselen gjenopprettes, kan ladingen gjenopptas automatisk.

### EMI-samsvarstabell (tabell 1)

Tabell 1 - Emisjon

Fenomen	Samsvar	Elektromagnetisk miljø
RF-emisjon	CISPR 11 gruppe 1, klasse B	Hjemmebruk
Harmonisk forvrengning	IEC 61000-3-2 klasse A	Hjemmebruk
Spenningsvingninger og flimring	IEC 61000-3-3 Samsvar	Hjemmebruk

### EMS-samsvarstabell (tabell 2-5)

Tabell 2 - port

Fenomen	Grunnleggende EMC-standard	Testnivåer for immunitet Hjemmebruk
Elektrostatisk utladning	IEC 61000-4-2	±8 kV-kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft
Strålt RF EM-felt	IEC 61000-4-3	20 V/m 26 MHz-2,5 GHz 80 % AM ved 1 kHz 10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80 % AM ved 1 kHz
Nærfelt fra RF trådløst kommunikasjonsutstyr	IEC 61000-4-3	Se tabell 3
Rangert strømfrekvens for magnetiske felt	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz



Tabell 3 - nærfelt fra RF trådløst kommunikasjonsutstyr

Testfrekvens (MHz)	Bånd (MHz)	Testnivåer for immunitet Hjemmebruk
385	380 - 390	Pulsmodulasjon 18 Hz, 27V/m
450	430 - 470	FM, $\pm 5$ kHz avvik, 1 kHz sine, 28V/m
710	704 - 787	Pulsmodulasjon 217Hz, 9V/m
745		
780		
810	800 - 960	Pulsmodulasjon 18 Hz, 28V/m
870		
930		
1720	1700 - 1990	Pulsmodulasjon 217 Hz, 28V/m
1845		
1970		
2450	2400 - 2570	Pulsmodulasjon 217 Hz, 28V/m
5240	5100 - 5800	Pulsmodulasjon 217Hz, 9V/m
5500		
5785		

Tabell 4 - Port for AC-inngangsspenning

Fenomen	Grunnleggende EMC-standard	Testnivåer for immunitet Hjemmebruk
Elektriske raske transienter/utbrudd	IEC 61000-4-4	$\pm 2$ kV 100 kHz repetisjonsfrekvens
Overspenninger, linje til linje	IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, $\pm 1$ kV
Utførte forstyrrelser, induisert av RF-felt	IEC 61000-4-6	0 % UT; 0,5 syklus Ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°
		0 % UT; 1 syklus og 70 % UT; 25/30 sykluser enkel fase: ved 0°
Spenningsforstyrrelser	IEC 61000-4-11	0% UT; 250/300 sykluser UT=rangert inngangsspenning

Tabell 5 - Port for signalinngang/utgang

Fenomen	Samsvar	Elektromagnetisk miljø
Elektrostatisk utladning	IEC 61000-4-2	$\pm 8$ kV-kontakt $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV luft

## 2.6 Sikkerhet: Kvelningsfare



Dette mobilitetsproduktet inneholder små deler som under enkelte forhold kan forårsake kvelningsfare for små barn.

## 2.7 Sikkerhet: Bruke en rullestolheis (montert på kjøretøy)

Rullestolheiser brukes i minibusser, busser og bygninger for å flytte deg fra ett nivå til et annet.



- Sørg for at personen og ledsageren fullt ut har forstått produsentens bruksanvisning for passasjerheisen.
- Heisprodusentens anbefalte vektgrense og vektfordeling må aldri overstiges.
- Slå alltid av rullestolen når den står på en heis. Hvis ikke kan du ikke komme borti joysticken ved et uhell, og stolen kan kjøre av plattformen. Vær oppmerksom på at stengslet på kanten av plattformen kanskje ikke klarer å stoppe stolen.
- Plasser personen trygt i stolen, for å unngå fall ut av stolen ut mens man er på heisen.
- Sørg alltid for at motorbremsene er koblet inn på rullestolen når den står på en heis (hjulene på rullestolen låst og frikoblingen er koblet ut).

## 2.8 Sikkerhet: Løfte rullestolen



- Ikke løft rullestolen ved å ta tak i avtakbare, løse deler, da dette kan skade stolen eller påføre personen personskaade.

### 3.0 Bruksområde for rullestolen

#### Generell beskrivelse

Q50 R Carbon er en elektrisk rullestol. Stolens design gir svært gode kjøreopplevelser både innendørs og utendørs.

Takket være stolens konstruksjon, er Quickie Q50 R Carbon det perfekte valget for deg som ønsker enkel service, gjenbruk og kildesortering.

Q50 R Carbon-serien dekker individuelle behov og preferanser i forskjellige situasjoner, og kan fås i følgende konfigurasjoner:

- Rullestoler med bakhjulsdrift (RWD): Q50 R Carbon

#### 3.1 Bruksområde: Personen

Elektriske rullestoler er beregnet for personlig bruk av personer som har problemer med å gå eller har begrenset gangfunksjon, innendørs eller utendørs.

Personen må ha kognitive, fysiske og visuelle ferdigheter for å kjøre en elektrisk rullestol. I tillegg må personen kunne vurdere situasjoner og utføre korrigerende handlinger når stolen brukes.

Rullestolen må kun brukes av én person av gangen. Den maksimale vektgrensen (inkludert personen og eventuelt tilleggsutstyr som er montert på rullestolen) er oppgitt på etiketten med serienummeret, som er festet på stolens ramme (Fig. 2.9).

Personen må være kjent med innholdet i denne brukermanualen før rullestolen tas i bruk. I tillegg må personen motta grundige instruksjoner av en kvalifisert spesialist før han/hun kjører rullestolen på trafikkerte steder. Personen bør være under oppsyn av en ledsager/rådgiver første gang rullestolen brukes.

#### Indikasjoner

Q50 R Carbon kan brukes av personer som ikke kan gå eller som har begrenset mobilitet på grunn av:

- Lammelse
- Amputasjon (beinamputasjon)
- Skade i lemmer/deformitet
- Leddkontrakturer/leddskader
- Sykdom, slik som hjerte- og sirkulasjonsproblemer, balanseproblemer eller kakeksi, samt eldre personer som fortsatt har styrke i overkroppen.

#### Kontraindikasjoner

Rullestolen skal ikke benyttes dersom følgende tilstander medfører risiko for personen:

- Persepsjonsforstyrrelse
- Svekket balanse
- Utfordringer med sittende stilling

Fig. 3.1



Vær oppmerksom på at det kreves kognitive, fysiske og visuelle ferdigheter for å kjøre en rullestol. Personen må vurdere hvilken effekt handlingene har når rullestolen brukes, og rette de opp om nødvendig. Sunrise Medical kan ikke vurdere personens ferdigheter eller trygg bruk av tilleggsutstyr. Kan ikke produsenten påta seg noen form for ansvar for skader som oppstår på grunn av dette.

Se brukermanualene til rullestolen og det monterte tilleggsutstyret. Gi personen opplæring i hvordan rullestolen og tilleggsutstyret skal brukes på en trygg og forsvarlig måte. Informer om spesifikke advarsler som personen må lese, forstå og overholde.

#### Grunnleggende komponenter (Fig. 3.1).

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| 1. Kjørehåndtak | 7. Setepute    |
| 2. Joystick     | 8. Batteriboks |
| 3. Armlen       | 9. Benstøtte   |
| 4. Ramme        |                |
| 5. Drivhjul     |                |
| 6. Ryggstøtte   |                |

### ADVARSEL!

- Du har ikke lov til å kjøre rullestolen dersom du bruker medisiner som kan påvirke kjøreferdighetene dine.
- Det er nødvendig med godt syn for å bruke rullestolen i forskjellige situasjoner.
- Kun én person kan sitte i rullestolen om gangen.
- Ikke la barn bruke rullestolen uten oppsyn.

### ADVARSEL!

- Brukeren er, til enhver tid, ansvarlig for å overholde gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter og retningslinjer.

### 3.2 Bruksområde: Brukermiljøet

Denne rullestolen er testet og godkjent for innendørs bruk (EN12184 (2014) klasse A). Når rullestolen brukes utendørs, må den kun kjøres på asfalterte veier, fortauer, gangstier og sykkelstier. Kjørehastigheten må tilpasses omgivelsene.

### ADVARSEL!

- Kjør forsiktig på glatte veier forårsaket av regn.
- Vær ekstra forsiktig hvis du kjører med høy hastighet. Velg en lavere maksimal hastighet når du bruker rullestolen innendørs, på fortauer og i fotgjengersoner.
- Ikke kjør rullestolen ned fra høye kanter/hindringer.
- Ikke feste et lodd til rullestolen uten godkjenning fra en kvalifisert spesialist. Dette kan påvirke stolens stabilitet på en negativ måte.

### ADVARSEL!

- Ikke la rullestolen komme i kontakt med saltvann, da dette kan skade stolen.
- Ikke la rullestolen komme i kontakt med sand, da sand kan trenge inn i bevegelige deler og forårsake ekstra slitasje.
- Ikke bruk rullestolen hvis temperaturen er under  $-25^{\circ}\text{C}$  eller over  $+50^{\circ}\text{C}$ .
- Ikke bruk fotstøtten til å åpne dører.
- Ikke skyv eller tau gjenstander med rullestolen.
- Ikke kjør gjennom vandammer med rullestolen.

(Se Fig. 3.2)

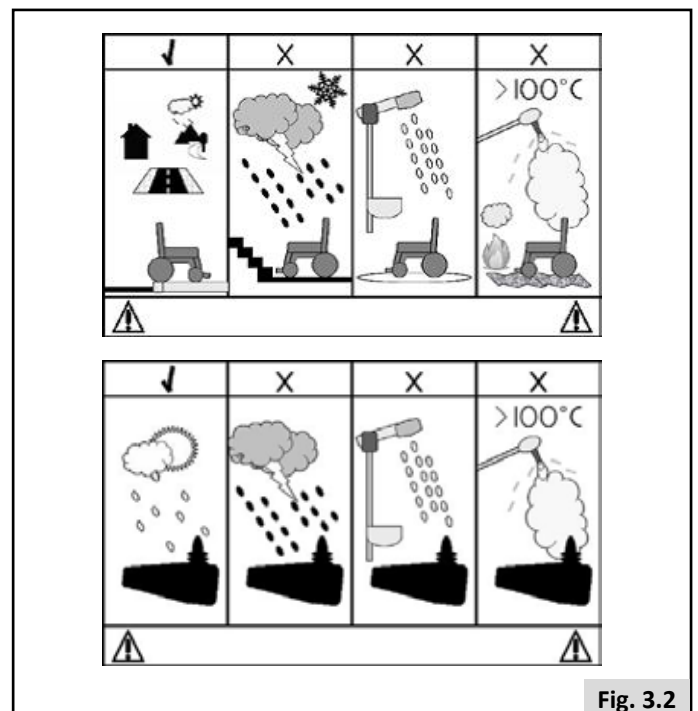


Fig. 3.2

## 4.0 Innstilling av rullestolen

### 4.1 Montering

Åpne esken, ta ut rullestolen og fjern polstringen. Vipp først ut fotstøtten, før du tar ut batteriet og setter det på plass i batteriskinnen. Når du hører et "klikk" betyr det at batteriet sitter på plass (Fig. 4.1 - 4.2). Åpne borrelåsen som er viklet rundt kjørehåndtaket (Fig. 4.3 - 4.4.). Fold ut rullestolen ved å plassere en hånd på seteputen og den andre hånden på ryggstøtten. (Fig. 4.5 - 4.6). Når du hører et nytt "klikk" betyr det at haspen er festet til låsepinnen (Fig. 4.7) og at rullestolen er foldet ut.

#### ADVARSEL!

Når du setter inn batteriet, kontroller at batteriklipset er klikket på plass. Dette hindrer at batteriet faller ut. Hvis det er vanskelig å sette inn festeklipset i batteriet, kan du trekke opp festeklipset for hånd, og deretter sette inn batteriet. Kontroller for at klippet "klikker" på plass.

#### ADVARSEL!

Når rullestolen er foldet ut, kontroller at haspen er festet til låsepinnen på ryggstøtten (Fig. 4.7). Ikke sitt i rullestolen før denne er forsvarlig festet. Det kan det føre til personskade og skade på rullestolen.



Fig. 4.1



Fig. 4.2



Fig. 4.3



Fig. 4.4



Fig. 4.5



Fig. 4.6



Fig. 4.7

## 4.2 Regulere

### 4.2.1 Montere og justere joysticken

Joysticken kan justeres for å gjøre den mest mulig komfortabel å bruke. Juster joysticken ved å løsne fingerskruen på armlenet, og flytt deretter joysticken forover eller bakover til ønsket stilling. Stram joysticken helt når den står i ønsket stilling. (Fig. 4.8).

### 4.2.2 Tippetikringer

Tippetikringene er et sikkerhetsutstyr som forhindrer at rullestolen tipper bakover når den kjøres i en bakke/helling (Fig. 4.9). Du må ikke justere disse.

### 4.2.3 Koble inn frihjul

Et sett med spaker er festet til drivmotorene. Når spaken er plassert i stilling A står rullestolen i kjøremodus, som betyr at den kun kan flyttes ved bruk av motorkraft. Når spaken er plassert i stilling B står rullestolen i frihjulsmodus, som betyr at den kun kan flyttes med manuell kraft (for hånd). (Fig. 4.10)

### ADVARSEL!

Når rullestolen står i manuell modus, skal du ikke bruke stolen med mindre du får hjelp fra ledsageren din. Hvis ikke kan det oppstå personskade. Ikke bruk rullestolen i manuell modus når den står i en bakke/helling. Rullestolen kan da rulle ned bakken/hellingen og forårsake personskade.

### 4.2.4 Justere armlenene

Armlenet kan vippes opp for å gjøre det enklere å gå inn og ut av rullestolen. For å vippe opp armlenet, trykk på låseknappen under armlenet, samtidig som du skyver armlenet opp (Fig. 4.11). For å skyve armlenet ned, utfører du denne prosessen i motsatt rekkefølge.

## 4.3 Bruk

### 4.3.1 Forberedelser før bruk

- Kontroller at rullestolen er i kjøremodus, og stig kun inn og ut av stolen når den er slått av.
- Vipp ut fotstøtten først, og hold deretter i armlenet for å sette deg i stolen. Du må ikke trå på benstøtten når du går ut av rullestolen. Dette kan forårsake personskade.

### 4.3.2 Øv deg før bruk

- Finn et sted med god plass, og få noen til å hjelpe deg mens du øver deg på å kjøre rullestolen. Øv til du føler deg trygg på å håndtere den.
- Husk å slå av rullestolen før du stiger inn og ut av den.
- Still fartsknappen til den hastigheten du vil kjøre i.
- Vi anbefaler at du velger den laveste hastigheten til du har god erfaring med å kjøre rullestolen.
- Øv deg på å stoppe, kjøre forover og bakover. Hvis du skal hjelpe noen med å øve, må du selv være kjent med hvordan rullestolen brukes.



Fig. 4.8



Fig. 4.9

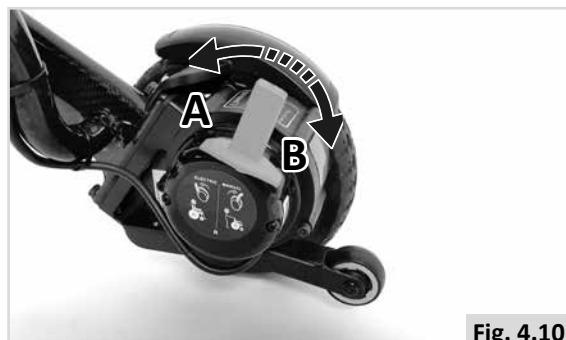


Fig. 4.10



Fig. 4.11

#### 4.4 Legge sammen rullestolen

Når rullestolen skal legges sammen, trekk opp haspen bak på ryggstøtten, samtidig som du skyver ryggstøtten forover (Fig. 4.12). Legg sammen rullestolen ved å plassere en hånd på seteputen og den andre hånden på ryggstøtten. Når rullestolen er lagt sammen, vipp opp fotstøtten. Stolen kan nå settes i stående stilling. (Fig. 4.13 - 4.16)

For at rammen skal holdes sammen når stolen løftes, kan du feste og stramme borrelåsremsen rundt kjørehåndtaket, slik at stolen ikke åpner seg (Fig. 4.15).

#### 4.5 Styresystemprogram

Rullestolen er utstyrt med et styresystem som kan programmeres ved å justere innstillingene i systemet. Dette er en spesialoppgave som krever opplæring, og kan kun utføres ved bruk av profesjonell programvare. Personen må ikke utføre disse endringene selv.



**FARE!**

Feil innstilling av parameterne i styresystemet kan føre til personskaade. Innstillingene må derfor kun utføres av kvalifiserte spesialister.



Fig. 4.12



Fig. 4.13



Fig. 4.14



Fig. 4.15



Fig. 4.16

## 4.6 Hoftebelte/seteplasseringsbelte

### FARE/ADVARSEL!

- Dette produktet skal kun brukes til å holde en enkelt person på plass i rullestolen.
- Hoftebeltene er ikke egnet for bruk under transport. Godkjente festesystemer skal da brukes.
- Hvis disse advarslene ikke overholdes kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Pleieren eller ledsageren må ha mottatt opplæring i riktig bruk av beltene.
- Belter som ikke er riktig festet kan føre til forsinkelser ved nødsituasjoner.

### Plassere hoftebeltet på personen

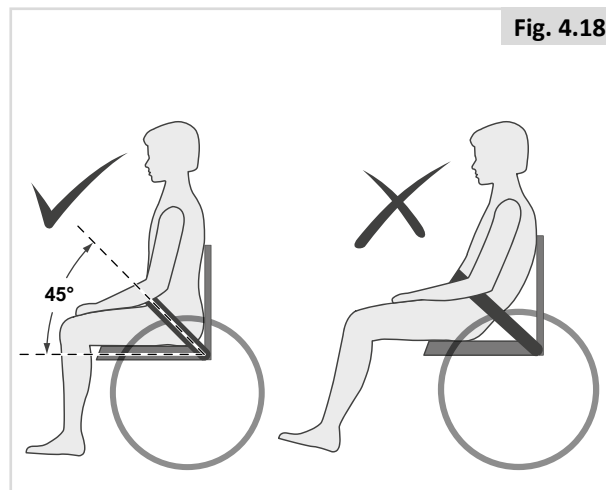
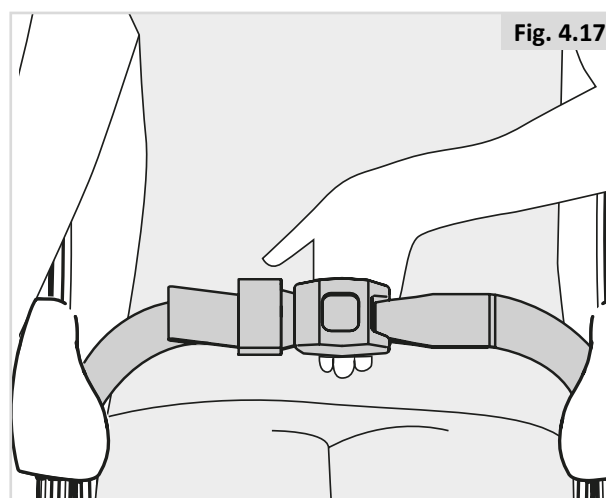
- Juster hoftebeltet etter behov. Husk at avstanden mellom personen og beltet ikke skal være mer enn en håndsbredde for å oppnå størst mulig sikkerhet og komfort, (Fig. 4.17).
- Avstanden skal måles når hoftebeltet er normalt strammet, og det skal ikke være store avstander eller løkker.
- Hoftebeltet skal festes slik at beltet ligger i en vinkel på ca. 45 ° (Fig. 4.18), og justeres slik at personen ikke kan skli ned i setet.
- Plasser beltet løst rundt setet med åpningen i spennen plassert på høyre side for en venstrehendt person, og på venstre side for en høyrehendt person. Skyv de andre endene på beltet gjennom åpningen mellom ryggørene og ryggstøtten.

### FARE/ADVARSEL!

- Kontroller alltid at hoftebeltet er festet og justert som det skal før bruk.
- Hvis et belte er for løst, kan personen skli ned i stolen og pådra seg alvorlige personskader.
- Kontroller hoftebeltet og festene regelmessig. Se etter slitasje eller skader. Skift ut deler om nødvendig.
- Under vedlikehold av stolen må du kontrollere at spennen åpnes og lukkes som den skal, samt at beltet eller plastbrakettene ikke er slitte eller skadde.

### Regelmessige kontroller/aktiviteter:

- På lik linje med alt posisjoneringsutstyr, er det nødvendig å foreta justeringer fordi personens sittestilling forandrer seg over tid.
- Kontroller regelmessig at beltene er riktig tilpasset, slik at personen sitter trygt og komfortabelt i rullestolen.





## 5.0 Bruke rullestolen

### FARE!

- Vær oppmerksom på at det kan være nødvendig å justere systeminnstillingene for styreboksen
- Kontakt din lokale hjelpemiddelsentral umiddelbart for å justere innstillingene i kontrollsystemet hvis du oppdager at:

1. Joysticken ikke lyster dine bevegelser
2. Du ikke finner en trygg og stabil sittestilling for å kjøre stolen
3. Om det er vanskelig å manøvrere stolen forbi hindringer.

### 5.1 Kontrollere rullestolen før bruk

Kontroller følgende hver dag før du bruker rullestolen:

### ADVARSEL!

#### Kontrollere hjulene

- Er hjulene riktig festet (avsnitt 8.2).

#### Kontrollere batteriet

- Batteriet lades helt opp i 24 timer før enheten brukes for første gang.
- Er det nok strøm på batteriene? De grønne lampene på batteriindikatoren må lyse.

#### Kontroller joystick

- Slå av rullestolen og kontroller at joysticken ikke er bøyd eller skadet, og kontroller at den går tilbake til midtstillingen når du flytter på den og deretter slipper den opp.

#### Kontroller frihjulsspaken

- Kontroller at frihjulsspaken er stilt til «Drive» («Kjøre»).

#### Kontroller setet

- Kontroller at alle puter er på plass i stolen.
- Kontroller rullestolen visuelt, og pass på at benstøtter, armlener osv. er korrekt plassert og godt festet til stolen.

#### Kontroller at klærne dine ikke kan sette seg fast stolen

- Pass på at klærne du har på deg (f.eks. lange klesplagg) ikke kan sette seg fast i rullestolen når du bruker den. Før du bruker stolen, kontroller alltid at klær eller tilbehør ikke kan komme i kontakt med og sette seg fast i hjulene og/eller bevegelige/roterende deler.

#### Kontroller værforholdene

- Batteriene har redusert kapasitet om vinteren. Ved lett frost vil batterikapasiteten være ca. 75 % av normal kapasitet. Ved temperaturer under -5 °C vil batterikapasiteten være ca. 50 % av normal kapasitet. Dette vil redusere kjørelengden.

### ADVARSEL

Unngå å ha på deg plagg med vide mansjetter/ermer når du skal bruke joysticken, da den kan henge seg opp.

### ADVARSEL

Hvis fotplaten gnisser mot gulvet under bruk, kan det gjøre den fremre delen skarp. Dette kan igjen føre til personskaade. Håndter den forsiktig og skift ut fotplaten hvis den blir skarp.

## 5.2 Joystick

Alle elektroniske komponenter som brukes til å styre rullestolen er integrert i joysticken (Fig. 5.1). Joysticken er plassert på ett av armlenene, og er koblet sammen med kontrollboksen med motorer og batteriet.

- Av/på-bryter: Slår rullestolen av og på. Ikke stopp rullestolen ved bruk av av/på-bryteren, med mindre det er helt nødvendig. Levetiden til rullestolkomponentene kan bli redusert dersom man stopper rullestolen ved bruk av bryteren.
- Styrespak: Joystickens hovedfunksjon er å styre rullestolens hastighet og kjøreretning. Joysticken skal skyves ut fra midtstillingen sin. Når den slippes opp, vil hastigheten reduseres og joysticken automatisk gå tilbake til midtstillingen sin.
- Knapp for horn: Trykk på denne knappen for å bruke hornet.
- Knapper for fartsøkning/fartsreduksjon: Når du har slått på rullestolen, vil fartsindikatoren vise den aktuelle maksimale kjørehastigheten. Hastigheten øker eller reduseres hver gang du trykker på knappene for fartsøkning/fartsreduksjon. Antall streker som vises indikerer den maksimale hastigheten som brukes for øyeblikket.
- Ladekontakt: Denne kontakten skal kun brukes til å lade opp rullestolen (Fig. 5.2). Ikke bruk kontakten som strømkontakt til annet elektrisk utstyr. Dette kan skade rullestolens styresystem eller påvirke dens elektromagnetiske kompatibilitet (E.M.C).

## 5.3 Forflytte deg inn og ut av rullestolen

Sunrise Medical anbefaler at du rådfører deg med terapeuten din slik at dere kan utarbeide en teknikk for forflytning inn og ut av rullestolen fra siden eller forfra, for å unngå fare for personskade.

**Forberedelser for å forflytte deg ut av stolen forfra:**



**FARE!**

Det er farlig å forflytte seg alene. Det krever god balanse og smidighet. Husk at når du forflytter deg, vil det være et tidspunkt hvor setet ikke er rett under deg.

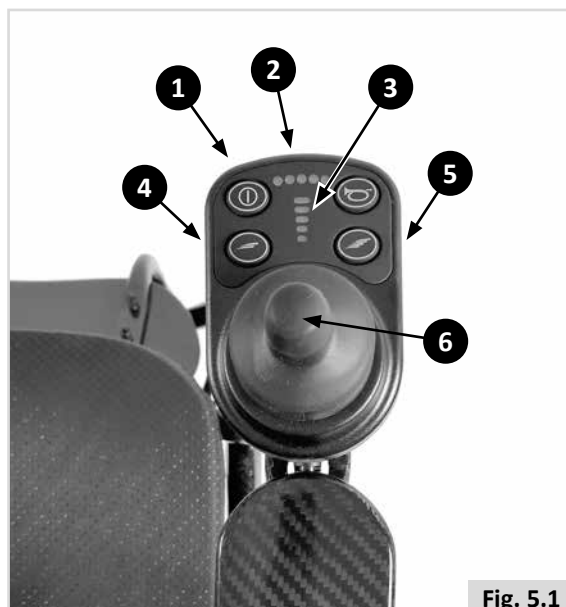


Fig. 5.1

**Deler på joysticken (Fig. 5.1).**

1. Av/på-knapp
2. Batteriindikator
3. Fartsindikator
4. Fartsreduksjonsknapp
5. Fartsøkingsknapp
6. Styrespak



Fig. 5.2

## 5.4 Kjøre rullestolen



### ADVARSEL

- Brukeren er, til enhver tid, ansvarlig for å overholde gjeldende lokale sikkerhetsforskrifter og retningslinjer.

Elektriske rullestoler kjøres ved bruk av en styreboks.

1. Slå på styreboksen.
2. Still inn den maksimale kjørehastigheten.
3. Skyv joysticken i den retningen du vil kjøre.
4. Rullestolen vil kjøre raskere desto lenger fremover du skyver joysticken.

### Bruke rullestolen på veier

Dette produktet er godkjent for innendørs bruk, samt utendørs bruk i henhold til beskrivelsen under Bruksområde. Ta alltid hensyn til annen trafikk på veiene hvis rullestolen brukes utendørs.



### FARE!

- Husk at andre trafikkantene ikke forventer å se en rullestol som rygger ut i veien fra en fortauskant.
- Ikke kryss en vei før du er sikker på at det er trygt å gjøre dette.
- Kryss alltid en vei så raskt som mulig, da annen trafikk kan komme kjørende.
- Pass på at det ikke ligger ting i veien som kan kile seg fast i stolens mekanisme eller i eikene på drivhjulene, da dette kan gjøre at rullestolen bråstopper.
- Hvis du kjører over kummer eller rister kan sving- eller drivhjulene kile seg fast, som igjen kan gjøre at rullestolen bråstopper.

### Vanskelige kjørforhold:

Vær oppmerksom på at rullestolens grip- og trekraft kan bli redusert når du kjører under vanskelige værforhold, f.eks. på våte og sleipe veier.



### FARE!

- Vi anbefaler at du er ekstra forsiktig under slike forhold, spesielt i bakker/hellinger, da rullestolens stabilitet kan bli redusert og personskade kan forekomme. Dette produktet er godkjent for innendørs bruk, samt utendørs bruk i henhold til beskrivelsen under Bruksområde.
- Vær ekstra forsiktig med løse eller lange klesplagg når du bruker en elektrisk rullestol. Bevegelige deler, slik som hjul, kan føre til personskade eller dødsfall dersom plagget vikler seg inn i delen.

### MERK:

Ekstreme temperaturforskjeller kan utløse selvbeskyttelsesmekanismen i stolens kontrollsystem. Hvis dette skjer, vil kontrollsystemet slås av midlertidig for å forhindre at elektronikken eller rullestolen skades.

## 5.5 Svinger



### FARE!

Stolen må ikke svinges brått under høy hastighet. Dersom du må svinge brått, må du først redusere farten med joysticken eller fartsinnstillingen. Dette er spesielt viktig når du kjører på tvers av- eller nedover en bakke. Hvis du ikke følger denne forholdsregelen, kan rullestolen velte.

## 5.6 Bremsing og nødstop

Rullestolen kan stoppes på tre måter:

- Den enkleste og tryggeste måten å stoppe rullestolen på er å slippe opp joysticken. Dette vil stanse rullestolen på en kontrollert måte.
- Hvis joysticken trekkes bakover, vil stolen stoppe brått.
- Rullestolen vil også stoppe hvis du slår av strømmen ved bruk av av/på-bryteren mens stolen er i bevegelse.



### ADVARSEL!

- Kontrollsystemet skal kun slås av i en nødssituasjon, da dette vil gjøre at rullestolen stopper svært brått.

## 5.7 Kjøre i bakker

Rullestolen er konstruert og testet for å kjøre i bakker og hellinger på 6°.

Q50 R Carbon: 6° (10,5 %) med standardkonfigurasjon.



### FARE!

- Bremselengden i bakker kan være betydelig lengre enn på flat mark.



### FARE!

- Rullestolen kan være ustabil under enkelte forhold.
- Før du kjører opp eller ned en bakke eller en fortauskant, vær forsiktig når du bruker kroppen din som motvekt.
- For å gjøre rullestolen mer stabil når du kjører oppover bakker, bør setet og seteryggen rettes helt opp.
- Alternativt, sitt i en litt tilbakelent stilling når du kjører forover ned en bakke, eller tilt setet bakover.
- Ikke forsøk å kjøre opp eller ned en bakke dersom du er i tvil om rullestolen kan klare dette. Prøv heller å finne en alternativ vei.

## Stigninger: kjøre oppover:



### ADVARSEL!

- Hold rullestolen i bevegelse når du kjører oppover bakker.
- Styr rullestolen ved å skyve joysticken forsiktig forover, og juster joysticken lett mot høyre og venstre mens du kjører.
- Hvis du har stoppet i en bakke skal du starte rullestolen i sakte fart
- Len deg forover om nødvendig.

## Stigninger: kjøre nedover:

Det er viktig at rullestolen ikke kjører fortere enn den normale kjørehastigheten dens på flat mark i nedoverbakker.



### FARE!

- Kjør sakte nedover bakker (under 5 km/t), og stopp hvis du føler deg usikker når du kjører nedover.
- Hvis stolens hastighet økes, skyver du joysticken til midtstillingen for å redusere farten eller stoppe rullestolen.
- Start sakte på nytt og kjør kun i en hastighet som du føler deg komfortabel med.

## MERK:

- Kontrollsystemet til rullestolen er utstyrt med en funksjon som stabiliserer kjøring på hellende underlag eller oppover en bakke. Dette er en ekstra sikkerhetsfunksjon som rullestolen er utstyrt med. I tillegg kan rullestolens kjørehastighet selvfølgelig også kontrolleres ved bruk av fartskontrollen.

## 5.8 Hinder og fortauskanter:



- Kjør aldri bakover ned fra en fortauskant.
- Kjør aldri opp eller ned flere trappetrinn, og ikke bruk stolen rulletrapper. Dette er farlig og kan føre til personskade eller skade på stolen. Denne rullestolen er kun konstruert til å kjøre over ett enkelt trinn eller en fortauskant.
- Vi anbefaler at personer med svak muskulatur i overkroppen bruker et brystbelte for å holde overkroppen i oppreist stilling når han eller hun kjører opp eller ned fra ramper, fortauskanter eller hindringer.

### Kantklatrer:

Kjør alltid forover i 90° vinkel mot fortauskanten (Fig. 5.3).

- Kjør rett mot fortauskanten eller trinnet i 90° vinkel.
- Kjør sakte og rolig forover.
- Stopp stolen så snart svinghjulene berører fortauskanten.
- La motorene få nok kraft til å løfte fronten på rullestolen opp på fortauskanten eller trinnet. Øk deretter hastigheten litt mer til drivhjulene kjører jevnt over fortauskanten eller trinnet.
- Skyv joysticken lengst mulig forover.

Den maksimale høyden som rullestolen kan kjøre over er:

- Q50 R Carbon: 40 mm.

Fremgangsmåten og kjørehastigheten for å kjøre over en fortauskant kan variere, avhengig av rullestolens kjøreegenskaper samt hvilke typer svinghjul som er montert på rullestolen.

## Kjøre ned fra en fortauskant.



Kjør rullestolen sakte og forsiktig forover til begge forhjulene står i 90° vinkel mot kanten på fortauskanten. Kjør så sakte som mulig ned fra fortauskanten med drivhjulene. Ikke stopp rullestolen når den kjører ned fra en fortauskant. Du vil føle deg tryggere hvis du lener deg bakover. Rullestolen er stabil, så du vil uansett være trygg om du ikke kan gjøre dette. Så lenge du holder deg innenfor stolens bruksgrenser, vil du være helt trygg. Alle elektriske setejusteringer må være stilt til sin opprinnelige, nøytrale posisjon. Det kan være nødvendig å justere benstøttene for å gi nok klaring til å kjøre opp eller ned fra en fortauskant.

Vi anbefaler at du bruker hoftebeltet når du kjører ned fra en fortauskant, slik at du sitter tryggere i stolen.

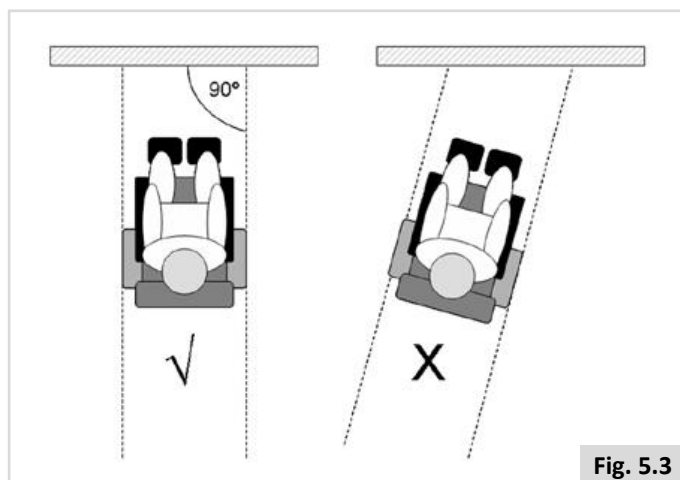


Fig. 5.3

## 5.9 Skyve rullestolen

Motorene må kobles ut ved bruk av frihjuls-spaken, slik at rullestolen kan skyves. Denne funksjonen er konstruert for ledsagere, men kan også brukes som en frikoblings-spak i nødssituasjoner.

Frikoblings-spaken har to stillinger:

### 1. For å kjøre rullestolen.

«**Kjørestilling**»: Vri hendelen på drivhjulsiden slik at den står som figuren viser, Fig. 5.4.

### 2. For å koble fra motorene.

"**Frihjulstilling**": Vri hendelen på drivhjulsiden slik at den står som figuren viser, Fig. 5.5.

### ⚠ FARE!

- Frihjulsspaken skal kun brukes av ledsageren, aldri av personen.
- Personen må aldri være uten tilsyn når rullestolen står i "frihjulmodus".
- Sett aldri spaken i "frihjulmodus" når rullestolen står i en bakke/helling! Når spaken stilles til "frihjulmodus", vil parkeringsbremsen automatisk kobles ut. Dette gjør at stolen kan rulle ned bakken (Fig. 5.5).
- Den automatiske parkeringsbremsen vil kun virke dersom spaken er stilt til "kjørestilling".
- Når rullestolen ikke lenger skal skyves, må frihjulsspaken settes i "kjørestilling" umiddelbart.
- Du må koble ut motorbremsene for å skyve rullestolen manuelt.
- Merkelapper som beskriver denne prosessen er festet på motoren (Fig. 5.6).
- Motorbremsene må kun kobles inn og ut når rullestolen er slått av.
- Vær sikker på at du har full kontroll over rullestolen når du kobler ut motorbremsene.
- Pass på at rullestolen står på flat mark når du kobler ut motorbremsene.
- Rullestolen må kun skyves ved bruk av skyvehåndtakene. De gir et trygt punkt som ledsageren kan holde fast i bak på rullestolen, for å forhindre at stolen velter eller tipper.



Fig. 5.4



Fig. 5.5

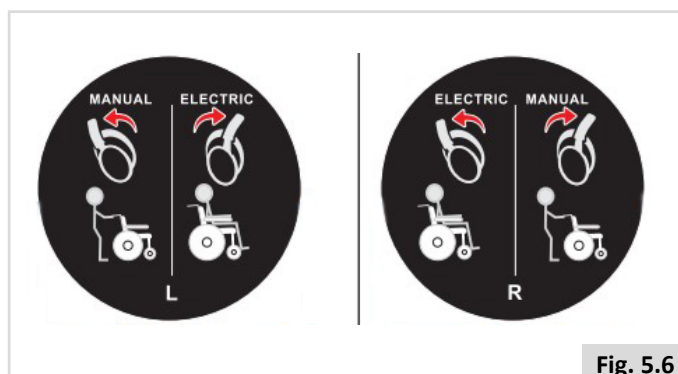


Fig. 5.6

## 6.0 Batterier, opplading og kjøredistanse

### 6.1 Bruke batteriet

Lad batteriet helt opp før det brukes første gang. Dette gjør at batteriet oppnår ca. 90 % av sin maksimale ytelse. Lad batteriet helt opp (den grønne lampen på laderen lyser) når rullestolen har vært i bruk. Neste gang du bruker rullestolen, vil batteriene yte med mer enn 90 % av full batterikapasitet. Etter fire-fem ladesykluser vil batteriets kapasitet være nesten 100%, noe som vil forlenge batteriets levetid.

Hvis batteriene svikter, må de erstattes med nye batterier. De gamle batteriene må leveres inn for riktig og miljøvennlig avhending.

Hvis rullestolen ikke skal brukes over tid, bør batteriet lades og brukes i 20 minutter annenhver uke for å forlenge batteriets levetiden.

Batteriet må ikke lades opp utendørs, og påse at det holdes borte fra flammer og andre varmekilder under oppladning. Plasser produktet på et åpent, rent, tørt og godt ventilert sted, fritt for brennbare, eksplosive og kjemiske substanser. Batterier som skiftes ut og vrakes skal avhendes og gjenvinnes i samsvar med lokale forskrifter.

(Fig. 6.1. viser det elektriske diagrammet for Q50 R Carbon).

### 6.2 Bruke batteriladeren

Batteriladeren er en viktig del av rullestolen. Rullestolen kan oppnå optimal batterikapasitet ved rask og enkel oppladning.

Bruke laderen til å lade batteriet:

- Kontroller at styreenheten er slått av og at det oppladbare batteriet er koblet til styreboksen.
- Koble støpslet på laderen til den tre-hullede kontakten på styreenheten.
- Sett den andre enden på laderen inn i en vanlig veggkontakt. Den blå lampen vil lyse når batteriet lades opp, og den grønne lampen vil lyse når batteriet er fulladet.
- Når batteriet er ladet helt opp, fjerner du strømkabelen og laderen.

#### FARE!

- Du må ikke under noen omstendigheter tukle med batteriene. Ta kontakt med din lokale hjelpemiddelsentral dersom du er usikker på noe.
- Ikke la batteriene/batteripakken være uten tilsyn ved lading.

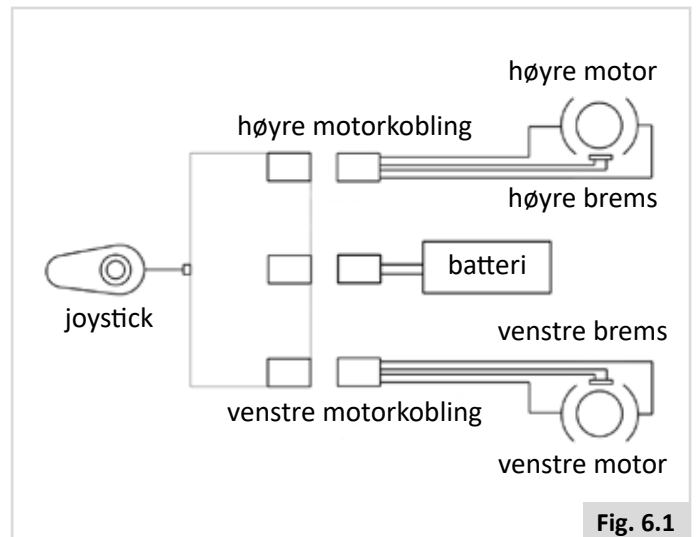


Fig. 6.1

### 6.3 Lade batteriene:

De generelle fremgangsmåtene og virkningene for stolen og batteriene vil være uendret.

#### Vedlikeholdsplan for batterier

Nedenfor finner du en plan over hvordan du skal ivareta vedlikeholdsfrie batterier. Dette er avtalt med batteriprodusentene for at du skal få mest mulig ut av batteriene dine. Hvis du ikke følger denne planen, kan det redusere rullestolens ytelse.

- Bruk kun den godkjente, kompatible laderen til å lade rullestolen.
- Lad opp batteriene hver kveld, uavhengig av hvor mye eller hvor lite rullestolen har blitt brukt i løpet av dagen.
- Lad opp batteriene i et godt ventilert rom.
- Ikke avbryt oppladningssyklusen.
- Hvis det ikke er behov for å bruke rullestolen, skal den forbli tilkoblet batteriladeren til den skal brukes. Dette vil ikke skade batteriene, så lenge laderen er koblet til et strømuttak. Hvis ladekabelen er koblet til scooteren og nettkabelen (220V) ikke er tilkoblet, kan batteriene lades ut.
- Hvis rullestolen ikke skal brukes over lengre tid (mer enn 15 dager), skal batteriet lades helt opp og batterikabelen kobles fra.
- Batteriene kan skades dersom de ikke først lades opp på nytt, som igjen kan føre til kortere kjøredistanser og permanent batterisvikt.
- Ikke lad opp batteriene over korte perioder i løpet av dagen. Vent til kvelden for å lade opp batteriene over natten.
- Ved å følge alle punktene ovenfor vil batteriene fungere bedre og vare lenger, samt gi større kjøredistanse for personen.

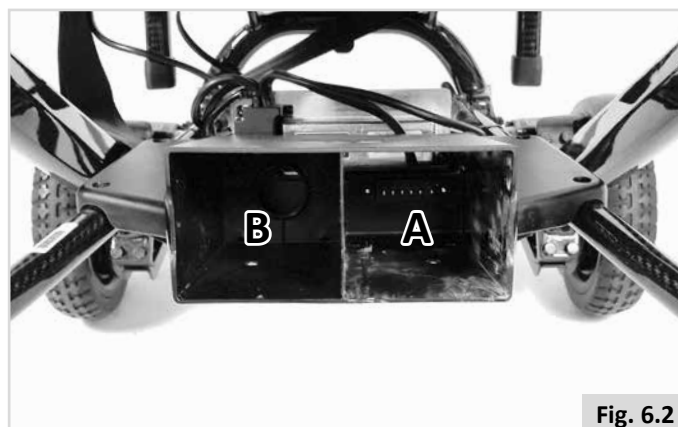


Fig. 6.2

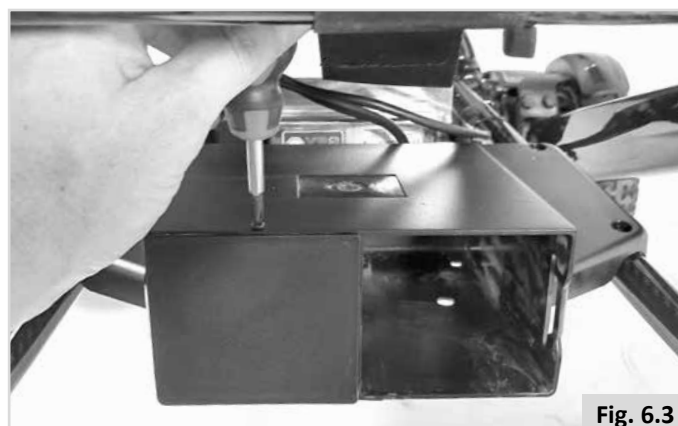


Fig. 6.3

#### Lademetoder

Sett støpslet på laderen inn i en standard veggkontakt. Sett deretter pluggen på laderen i kontakten på styreboksen. Alternativt, fjern batteriet for å lade det opp ved å koble til batteriboksen.



#### ADVARSEL!

Rullestolen må ikke benyttes under oppladning av batteriet.

#### Reservebatteri

Du kan kjøpe et ekstra batteri som kan fungere som et reservebatteri. Dette batteriet kan oppbevares på rullestolen. Beskrivelse av to batterier på rullestolen: Som vist i Figur 6.2 og 6.3, er området med et utgangsgrensesnitt kalt område A. Det andre området uten et utgangsgrensesnitt er kalt område B. Batteriet som er installert i område A brukes som strømkilde, mens batteriet som er installert i område B kun er et reservebatteri. For å bruke reservebatteriet, skru opp de to skruene på batterikassen ved bruk av en liten stjernetrekker. Dekslet kan da fjernes (Fig. 6.3).



## Batterilader

Den eksterne laderen er konstruert til å lade Li-ion-batteriet (= 24 V).

Batteriladeren vil forhindre at det oppstår farer eller ulykker dersom batteriene kobles til feil vei, hvis de overopphetes på grunn av feil forhold, eller dersom batterier med feil spenning lades opp.

De fleste ladere er elektrisk dobbeltisolert og trenger ikke å jordes. Enkelte større ladere kan være jordet, og dette vil være tydelig merket på etiketten.

Hvis batteriladeren er spesifisert til å brukes i europeiske land, vil den være utstyrt med en topluggskontakt uten sikring. Sikringen vil da være plassert i instrumentpanelet på batteriladeren.

## Informasjon for kunder i STORBRITANNIA

Støpslet med tre plugger (som brukes i Storbritannia) har utskiftbar sikring. Den nominelle strømmen for denne sikringen er angitt på laderens etikett.



### FARE!

- På lik linje med alt elektrisk utstyr, må sikringer som er gått alltid skiftes ut med nye sikringer av samme type og kapasitet, slik spesifisert.
- Setter man inn andre typer sikringer, kan det øke faren for brann eller skade batteriladeren.

## Sette tilbake batteriene



### ADVARSEL!

Batteriet må erstattes med samme type batteri. Velg batteritype og -kapasitet i henhold til spesifikasjonene i brukermanualen. Bruk reservebatteri som leveres direkte av autoriserte leverandører for å oppnå god ytelse og funksjon.



### ADVARSEL!

Beskytt batteriet mot frost. Bruk rullestolen i egnede omgivelser. Ikke lad batteriet dersom det er frosset. Batteriet kan da skades.

## Overlastvern / underspenningssikring

Denne enheten beskytter rullestolen ved å slå en vernekrets i Litium-ion-batteriet av og på. Den vil kutte strømtilførselen umiddelbart dersom motoren overbelastes eller spenningen er for lav, slik at motoren og de elektriske komponentene ikke skades. For å gjenopprette sikringsfunksjonen, bruk laderen til å lade opp rullestolen eller koble til batterikontakten på nytt. (Fig. 6.4)



Fig. 6.4

## 6.4 Rullestolens rekkevidde:

Vennligst se tabellen med spesifikasjoner bak i denne brukermanualen for informasjon om stolens energiforbruk (maksimal kjøredistanse).

De fleste produsenter av rullestoler oppgir kjørelengden for stolene de produserer - enten i sine salgsbrosjyrer eller håndbøker. Kjørelengden som oppgis kan enkelte ganger variere fra produsent til produsent, selv om produktene er utstyrt med batterier av samme størrelse og kapasitet. Det kan forekomme variasjoner, avhengig av motoreffekt og samlet vekt på produktet.

Kjøredistansen er beregnet i henhold til ISO-standard 7176. Del 4: Teoretisk kjørelengde i henhold til rullestolens energiforbruk.

Denne testen er utført under kontrollerte forhold med nye, fullt oppladde batterier, på et jevnt veidekke, med en person som veier 100 kg. Verdiene som oppgis for bruksområdet skal anses som teoretiske maksimalverdier, som kan reduseres under ett eller flere av følgende forhold:

- Personen veier mer enn 100 kg.
- Batteriene er eldre eller mer slitt.
- Veidekket det kjøres på er ujevnt, f.eks. svært bratt, gjørmet, gruset, gressbelagt, snø- eller isdekket.
- Rullestolen kjører regelmessig over fortauskanter.
- Omgivelsestemperaturen er svært varm eller svært kald.
- Rullestolen startes og stoppes ofte.
- Tykke innendørs tepper kan også ha en innvirkning på kjørelengden.
- Bruk av motorisert ekstrautstyr (f.eks. lys, aktuatorer o.l.).

Batteristørrelsene som er tilgjengelig for produktet skal være tilstrekkelige for de aller fleste behov.

## 6.5 Garanti for batterier:

Garantien for batterier er fastsatt av produsenten. De fleste av disse garantiene vil inneholde en klausul om slitasje, og dersom batteriene slites ut i løpet av seks måneder, kan de ikke erstattes av garantien.

## 6.6 Skifte ut batteriene

- Rullestolen bruker to 24 V forseglede og vedlikeholdsfrie Li-ion-batterier.
- Batteriene må skiftes ut og vedlikeholdes av en kvalifiserte tekniker.
- Hvis batteriene slutter å virke, ta kontakt med din lokale hjelpemiddelsentral



- Ikke forsøk å skifte ut eller vedlikeholde batteriene uten hjelp fra en opplært og kvalifisert tekniker.

## 6.7 Transport av rullestolen ombord på fly

Rullestolen og det enkle 24 V Li-ion-batteriet er sertifisert for lufttransport i henhold til IATA-forskriftene.

Ulike flyselskaper har forskjellige krav til transport av produkter med Li-ion-batterier. Før du arrangerer en flyreise med rullestolen din, bør du sjekke at flyselskapet eller transportøren godtar batteridrevne kjøretøyer under UN-klassifikasjon: UN3171. Merk: Det er flyets pilot som tar den endelige avgjørelsen om enheten kan transporteres ombord på flyet eller ikke.

Hvis flyselskapet godtar UN3171-klassifiseringen, må du gjøre følgende for å klargjøre rullestolen for transport ombord i fly.

- Batteriene må ha en maks. oppladning på 30 %. Vi anbefaler at du lader ut batteriet helt til batterimåleren viser ett enkelt rødt lys på batteridisplayet, se Fig. 5.1 - enhet 2 (på side 18).
- Koble ut batteriet fra område "A", slik vist i Fig. 6.2 (på side 24), og oppbevar det tomme batteriet i område "B" for reservebatteriet.
- Kontroller at batteriet er klikket helt på plass og at haspen er lukket.
- Pakk rullestolen forsiktig i originalemballasjen når den skal fraktes til flyplassen.

## 6.8 Koble fra batteriene for transport ombord i fly.

### FARE!

Når du setter inn batteriet på nytt, kontroller at batteriklipset er festet til batteriet for å hindre at batteriet løsner. Trekk festeklipset opp, skyv batteriet til bunnen av kammeret, før du slipper opp festeklipset. Kontrollerer deretter at det er festet til batterihuset. (Fig. 6.8)

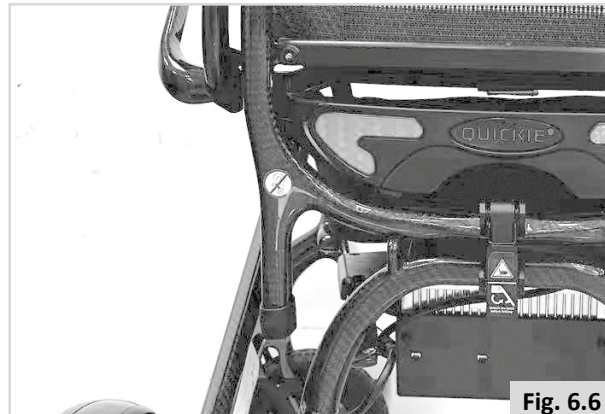


## 6.9 Transport i kjøretøy:

Denne rullestolen kan ikke brukes som et sete i et kjøretøy.



Ikke kollisjonstestet (plassering kan ses i Fig. 6.5 - 6.7)



## 6.10 Spesialkrav for transport

### Bruke rullestolen på toget.

Ta kontakt med togselskapet før du reiser. De vil gi deg informasjon om eventuelle krav/instruksjoner. Vi anbefaler at du sjekker følgende:

- Finnes det en egnet plass for rullestolen på toget (med tilstrekkelig plass til å svinge og manøvrere stolen)?
- Finnes det en egnet plass for rullestolen på plattformen (med tilstrekkelig plass til å svinge og manøvrere stolen)?
- Er det tilstrekkelig plass for ombordstigning i jernbanevognen og god adgang til rullestolområdet?
- Har adgangen tilstrekkelig plass for både rullestolen og personen?
- Kontroller at vinkelen på rampen ikke overstiger den maksimale hellingsgraden som er trygg å bruke. (Se avsnitt 10)
- Eventuelle hindringer eller terskler må ikke være høyere enn den maksimale høyden som rullestolen kan kjøre over. (Se avsnitt 10)

De fleste togselskaper tilbyr assistanse så lenge det er arrangert på forhånd. Vi anbefaler at du har brukermanualen for hånden når du planlegger en reise og kontakter togselskaper.

### Transportere rullestolen som bagasje

Enkelte deler på rullestolen kan lett demonteres, og de bør derfor tas av når rullestolen transporteres. Oppbevar disse delene trygt.

- Pass på at eventuelle løse deler enten er festet til rullestolen eller pakket og merket separat, slik at de ikke blir borte under transport.
- Rullestolen kan transporteres med bil, båt eller fly, da batteriene som leveres med stolen er i samsvar med IATA-forskriftene. Hvis batteriene erstattes med ikke IATA-godkjente batterier, må de tas ut av stolen før den transporteres ombord i fly. Forhandleren din kan skaffe batterier som er IATA-godkjente.
- Ta kontakt med firmaet som skal frakte rullestolen før du reiser. Firmaet vil gi deg informasjon om eventuelle krav/instruksjoner.
- For informasjon om rullestolens dimensjoner og vekt, se avsnitt 10.
- For informasjon om batteriene i rullestolen, se avsnitt 6.
- Transportere rullestolen (avsnitt 6.7).
- For oppbevaring av rullestolen over lengre tid, se avsnitt 8.6.

## 6.11 Generelle advarsler om transport



### ADVARSEL!

- Ankerpunkter/kjøretøyfester, konstruksjonsdeler eller rammedeler på rullestolen må ikke endres eller skiftes ut.
- Hvis rullestolen har vært i noen form for sammenstøt, må den kontrolleres av en forhandler eller et verksted som er godkjent av Sunrise Medical før den brukes på nytt.

## 7.0 Feilanalyse og feilsøking

Rullestolen er utstyrt med et automatisk feilvarslingsutstyr. Hvis det oppstår en feil med rullestolen, vil styresystemet vise et mønster på displayet og hornet vil lyde. Du kan finne ut hvor feilen ligger ved bruk av tabellen nedenfor. Hvis feilen fortsetter etter kontrollen, ta kontakt med serviceverkstedet ditt.

<b>Ett blink</b>	Batteriene må skiftes ut eller det er en dårlig forbindelse til batteriene.	Kontroller tilkoblingene til batteriene. Hvis det ikke er feil med forbindelsen, skift ut batteriene.
<b>To blink</b>	Den venstre motoren (M1) eller koderen har en dårlig forbindelse.	Kontroller tilkoblingene til den venstre motoren og koderen.
<b>Tre blink</b>	Det er feil med koblingene til den venstre motoren (M1), eller det har oppstått en stans.	Kontroller tilkoblingene til den venstre motoren og koderen.
<b>Fire blink</b>	Den høyre motoren (M2) eller koderen har en dårlig forbindelse.	Kontroller tilkoblingene til den høyre motoren og koderen.
<b>Fem blink</b>	Det er feil med koblingene til den høyre motoren (M2), eller har oppstått en stans.	Kontroller tilkoblingene til den høyre motoren og koderen.
<b>Syv blink</b>	Indikasjon på en feil med joysticken.	Kontroller at joysticken står i midtstilling før du slår på styresystemet.
<b>Syv blink (+ blinkende fartsindikator)</b>	Indikasjon på en kommunikasjonsfeil.	Kontroller at kabelen til joystick-modulen er forsvarlig festet og ikke skadet.
<b>Åtte blink</b>	Det har oppstått et mulig problem med styreboksen.	Kontroller at alle forbindelser er festet som de skal.
<b>Ni blink</b>	Parkeringsbremsene har dårlig forbindelse. Alternativt har bremselyset sviktet.	Kontroller at tilkoblingene til parkeringsbremsen, motoren og styreboksen er forsvarlig festet. Koble fra bremselyset og start rullestolen på nytt.
<b>Ti blink</b>	Det har oppstått overspenning i styreboksen: 1. Dette er som regel forårsaket av en dårlig batteriforbindelse. 2. Når du kjører ned en bakke, kan visse forhold føre til at styreboksen slår seg av.	1. Kontroller at batteritilkoblingene er forsvarlig festet. 2. Slå strømmen av og på igjen på joysticken.

## 8.0 Enkelt vedlikehold og rengjøring

Rullestolens levetid er avhengig av hvor godt den vedlikeholdes.

For informasjon om bestemte innstillinger, vedlikehold eller reparasjoner, ta kontakt med din hjelpemiddelsentral. Når du kontakter din hjelpemiddelsentral, husk alltid å oppgi rullestolens modell, produksjonsår og identifikasjonsnummer, som du finner på merkeplaten som er festet til rullestolen.

### ⚠ ADVARSEL!

Det må utføres service på rullestolen én gang i året. Hvis rullestolen brukes mye, bør serviceintervallet være hver sjette måned. For hjelp med kontaktinformasjon til din lokale hjelpemiddelsentraler kan du kontakte Sunrise Medical AS. Du finner kontaktinformasjonen til ditt lokale Sunrise Medical-verksted på innsiden av bokomslaget på denne brukerveiledningen.

Nasjonale og internasjonale webadresser er oppgitt på baksiden av brukermanualen.

## 8.1 Vedlikehold

### ⚠ ADVARSEL!

- Løse festebraketter må strammes i henhold til monteringsinstruksjonene. Med mindre annet er spesifisert, se tabellen nedenfor for generelle dreiemomenter som skal brukes (Fig. 8.1).
- Brystbelter må skiftes ut ved første antydning til skade og/eller slitasje.
- Hvis du oppdager en skadd eller løsnet komponent, må du umiddelbart slutte å bruke utstyret og kontakte din lokale hjelpemiddelsentral for å få komponenten skiftet ut.
- Kontroller at alle borrelåsremser er forsvarlig festet når de er trykket sammen.
- Pass på å fjerne lo, hår o.l. fra borrelåsremmene, da det kan påvirke festeevnen.

### ⚠ ADVARSEL!

- Dersom du er i tvil om hvilke krav som stilles til rullestolens ytelse, bør du ta kontakt med din Hjelpemiddelsentral.
- Etter utført vedlikehold eller reparasjoner må du passe på at rullestolen fungerer som den skal før du tar den i bruk.
- Alle festeanordninger må skiftes ut med identiske festeanordninger, som har samme lengde, strekkfasthet og er laget av samme materiale.
- Når du skifter ut selvlåsende muttere, eller muttere/bolter som er festet med gjengelåsemiddel, pass på at et egnet gjengelåsemiddel påføres mutrene/boltene på nytt.

### Daglige kontroller

Foreta de daglige kontrollrutinene før du bruker rullestolen, slik beskrevet i avsnitt 5.1.

### Ukentlige kontroller

Foreta de ukentlige kontrollrutinene før du bruker rullestolen, slik beskrevet nedenfor.

#### Kontrollere parkeringsbremsen:

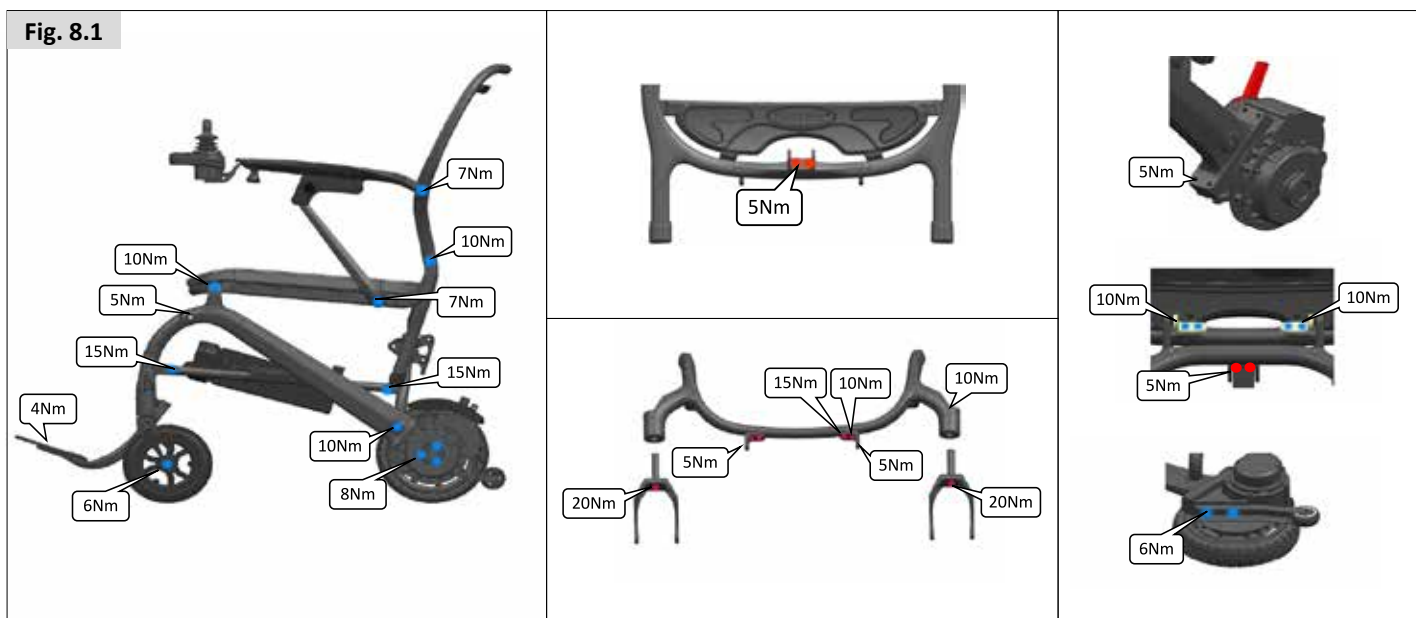
Denne testen skal utføres på et plant gulv med minst en meter klaring rundt stolen.

- Slå på rullestolen.
- Kontroller at batteriindikatoren tennes eller blinker sakte etter ett sekund.
- Skyv joysticken sakte forover til du hører parkeringsbremsen kobles ut.
- Stolen kan bevege på seg.
- Slipp opp joysticken umiddelbart. Du skal høre at hver parkeringsbrems kobler inn (klikker) i løpet av få sekunder.
- Gjenta denne testen 3 ganger til ved å skyve joysticken sakte bakover, til venstre og høyre.

#### Kontrollere koblinger og kabler:

- Kontroller at alle koblinger er festet som de skal.
- Kontroller at ingen kabler er løse, og at de er forsvarlig festet til stolen.
- Kontroller at ingen kabler eller koblinger er skadde.

Fig. 8.1



### Kontrollere styreboksen:

- Kontroller at det tynne gummidekslet rundt basen på joysticken ikke er skadd eller revnet. Du skal kun utføre en visuell kontroll av dekslet, ikke ta på det.
- Kontroller at alle komponentene for kontrollsystemet er forsvarlig festet. Ikke stram festeskruene for mye.

### Kontrollere styreanordninger:

- Skru på styreboksen - Blinker lysene? Det tyder på at det er en feil i det elektroniske systemet. Se avsnitt 9 for grunnleggende feilsøking.
- Koble inn alle elektroniske funksjoner, inkludert lys og blinklys (hvis montert) for å sjekke at de fungerer som de skal.
- Hev setet og kjør rullestolen for å kontrollere at "krabbemodus" kobles inn slik at stolens hastighet reduseres.
- Kjør rullestolen i hver av de to kjøreprofilene, for å kontrollere at rullestolen fungerer slik den gjorde før du byttet profil.

### ADVARSEL!

- Dersom du er i tvil om hvilke krav som stilles til rullestolens ytelse, bør du ta kontakt med din Hjelpemiddelsentral.
- Etter utført vedlikehold eller reparasjoner må du passe på at rullestolen fungerer som den skal før du tar den i bruk.
- Full inspeksjon, sikkerhetskontroll og service skal utføres av en godkjent av din hjelpemiddelsentral.
- Alle festeanordninger må skiftes ut med identiske festeanordninger, som har samme lengde, strekkfasthet og er laget av samme materiale.
- Når du skifter ut selvlåsende muttere, eller muttere/bolter som er festet med gjengelåsemiddel, pass på at et egnet gjengelåsemiddel påføres mutrene/boltene på nytt.
- Kontroller at alle borrelåsremser er forsvarlig festet når de er trykket sammen.
- Pass på å fjerne lo, hår o.l. fra borrelåsremmene, da det kan påvirke festeevnen.

### Månedelige kontroller

Foreta de månedlige kontrollrutinene før du bruker rullestolen, slik beskrevet nedenfor.

- Alle festeanordninger bør kontrolleres hver måned for å forvise deg om at bolter eller andre komponenter ikke er slitte, løse eller skadde.
- Kontroller hver måned at ingen av stroppene eller reimene er frynsete, har sømmer som er raknet, eller viser andre tegn til slitasje og skade. Ikke bruk beltet dersom det er antydning til feil eller slitasje.

## 8.2 Vedlikehold av dekk og lufttrykk

### 8.2.1 Slitasje på dekkene

Når dekkene undersøkes må du kontrollere at de ikke har slitemerker, rifter eller at mønstret er nedslitt. Hjulene må skiftes hvis mønstret ikke er synlig over hele overflaten på dekket (Fig. 8.2).



## 8.2.2 Reparere drivhjulet

### Demontere drivhjulet: (Fig. 8.3 & 8.4)

- Fjern det fargede dekselet på drivhjulet.
- Bruk to 4 mm sekskantnøkler til å skru opp og fjerne de tre boltene fra drivhjulet.
- Fjern drivhjulet fra rullestolen.

**Merk:** Gjør denne prosessen i motsatt rekkefølge for å montere tippesikringen. (Stram boltene med et dreiemoment på 8 Nm).

### Demontere det fremre svinghjulet: (Fig. 8.5)

- Bruk to 4 mm sekskantnøkler til å skru opp og fjerne den midtre bolten i svinghjulene.
- Fjern svinghjulet fra rullestolen.

**Merk:** Gjør denne prosessen i motsatt rekkefølge for å montere tippesikringen. (Stram boltene med et dreiemoment på 6 Nm).

**Merk:** Om nødvendig, flytt det fargede dekselet over til det nye hjulet.

### Demontere hjulet på tippesikringen: (Fig. 8.6)

- Bruk to 4 mm sekskantnøkler til å skru opp og fjerne den midtre bolten fra tippesikringen.
- Fjern tippesikringen fra rullestolen.

**Merk:** Gjør denne prosessen i motsatt rekkefølge for å montere tippesikringen. (Stram boltene med et dreiemoment på 4-5 Nm).



Fig. 8.3



Fig. 8.4



Fig. 8.5



Fig. 8.6



Vedlikeholds- og kontrollprogram	Daglig*	Ukentlig	Månedelig	Årlig
Daglige kontrollrutiner, slik beskrevet i avsnitt 5.1.	*			
Ukentlige kontrollrutiner, slik beskrevet i avsnitt 8.1.		*		
<b>Full inspeksjon, sikkerhetskontroll og service skal utføres av en godkjent av din hjelpemiddelsentral.</b>				*

### 8.3 Vedlikehold av hjul og dekk

Når dekkene undersøkes må du kontrollere at de ikke har slitemerker, rifter eller at mønstret er nedslitt. Dekkene må skiftes ut hvis mønstret er slitt på dekkenes overflate.

Svinghjul	Maksimalt lufttrykk
6,5" (165 mm)	Kun kompakte dekk
Drivhjul	Maksimalt lufttrykk
8,3" (210 mm)	Kun kompakte dekk

## 8.4 Rengjøre rullestolen

Grundig rengjøring og desinfisering av produktet er nødvendig for å forlenge produktets levetid og finish, men det er spesielt viktig for å forhindre spredning av bakterier og virus, som COVID-19.

### Rengjøring eller desinfisering?

Det er viktig å være klar over at rengjøring ikke er det samme som desinfisering. Under rengjøring fjernes skitt og smuss fra overflatene, men det dreper ikke bakterier. Ved å fjerne bakterier vil antallet bakterier, samt faren for å spre infeksjon, kun reduseres.

Når en rullestol desinfiseres, derimot, blir mikroorganismer, som bakterier, drept av kjemiske produkter. Denne prosessen rengjør ikke nødvendigvis skitne overflater. Spredning av smittsomme sykdommer kan forhindres ytterligere ved å desinfisere bakterier på overflaten etter rengjøring.

### Rengjøring og desinfisering

Rullestolen eller scooteren skal tørkes over en gang i uken med en fuktig (ikke våt) klut. Støv og lo som har samlet seg rundt motorene skal blåses bort eller tørkes av.

#### ADVARSEL!

Tørk av alle deler som har blitt våte eller fuktige etter rengjøring, eller hvis rullestolen har blitt brukt i fuktige omgivelser.

Ikke bruk en vannslange, høytrykkspyler eller dampvasker til å rengjøre stolen.

#### FARE!

Hvis rullestolen skal brukes av mer enn en person, må stolen vaskes/desinfiseres nøye for å unngå kryssinfeksjon. Hygiene ved gjenbruk av rullestolen: Før rullestolen blir gjenbrukt til en annen person, må den gjennomgå rutiner for gjenbruk. Følg produsentens instruksjoner nøye ved bruk av desinfeksjonsmiddelet.

Kontroller trekket/setet for rift, fordypninger, slitasje eller slakt setetrekk, spesielt i nærheten av metalleder, da dette kan forårsake en dårlig sittestilling eller redusert komfort og trykkavlastning.

Før rullestolen blir gjenbrukt til en annen person, må den gjennomgå rutiner for gjenbruk. Alle overflater som personen kan komme i kontakt med må vaskes med et desinfeksjonsmiddel eller helst byttes ut med nytt. Du må bruke et desinfeksjonsmiddel som er tillatt/anbefalt i landet hvor rullestolen brukes. Bruk et hurtigvirkende, alkoholbasert desinfeksjonsmiddel for medisinske produkter og utstyr som må desinfiseres raskt. Vennligst følg instruksjonene fra produsenten av desinfeksjonsmiddelet du bruker. Generelt sett er ikke desinfeksjonsmidler garantert å være effektive på sømmer. Vi anbefaler derfor at du erstatter sete- og ryggtrekk og at disse avhendes i henhold til landets retningslinjer for infisert materiale for å unngå mikrobakteriell kontaminasjon.

#### ADVARSEL!

Ikke bruk løsemidler, blekemidler, skuremidler, syntetiske vaskemidler, poleringsvoks eller aerosoler.

- Fortynnede desinfeksjonsmidler kan brukes i henhold til produsentens instruksjoner. Pass på at overflatene skylles godt med rent vann og tørkes helt etter rengjøring. Desinfiser produktet ved bruk av et spesielt rensmiddel beregnet for overflater, eller ved bruk av renskluter som inneholder en løsning med minst 70 % alkohol for desinfisering av overflater. Slike produkter er merket med "bakteriedrepende" og "virusdrepende". Middelet må virke på overflaten i minst 15 minutter. Deretter skal overflaten rengjøres med en klut og tørkes over med en antiseptisk klut.

#### ADVARSEL!

Les alltid etiketten på alle typer rengjøringsmidler som skal brukes. Følg alltid instruksjonene nøye.

### Rengjøre styreanordninger og styreboks

Dersom styreboksen på rullestolen er skitten, kan du tørke over den med en fuktig klut og et fortynnet desinfeksjonsmiddel til den er ren. Vær forsiktig når du rengjør og desinfiserer joysticken, og gjør dette kun når den er slått av.

**Spesialutstyr** (hvis montert): Sørg for at joysticker (alle varianter) er rengjorte med et mildt desinfeksjonsmiddel og en rengjøringsklut, for å forhindre muligheten for kryssinfeksjon.

Rengjør styrespakene og instrumentpanelet med en fuktig klut og et utvannet rengjøringsmiddel. Ikke bruk for mye vann eller for stor kraft når du rengjør instrumentpanelet. Pass på at vann ikke kommer i kontakt med de elektriske forbindelsene.

#### ADVARSEL!

Bruk aldri slipemidler eller alkoholbaserte midler.

### Rengjøre setet:

Alle deler/tilbehør, slik som utsvingbare brett, skal rengjøres med en fuktig klut. Alle belter, nakkestøtter, armlener, klesbeskyttere, leggstøtter, hoftebelter og kneputer skal rengjøres med en fuktig klut.

#### **ADVARSEL!**

Sand og saltvann (eller salt på veiene om vinteren) kan skade hjullagrene i sving- og drivhjulene. Rengjør rullestolen godt når den har vært i kontakt med salt.

#### **ADVARSEL!**

Overdreven bruk av kjemikalier, eller bruk av feil kjemikalier, kan gjøre at materialene ruster eller forringes.

- Kroppsvæsker kan gjøre at materialene ruster eller forringes. Sørg for å rengjøre og desinfisere alle delene på rullestolen når den har vært i kontakt med kroppsvæsker.

### Hygiene ved gjenbruk av rullestolen:

Før rullestolen blir gjenbrukt til en annen person, må den gjennomgå rutiner for gjenbruk. Alle overflater som personen kan komme i kontakt med må vaskes med et desinfeksjonsmiddel eller helst byttes ut med nytt.

Du må bruke et desinfeksjonsmiddel som er tillatt/anbefalt i landet hvor rullestolen brukes. Bruk et hurtigvirkende, alkoholbasert desinfeksjonsmiddel for medisinske produkter og utstyr som må desinfiseres raskt.

Følg produsentens bruksanvisning nøye.

Generelt sett er ikke desinfeksjonsmidler garantert å være effektive på sømmer. Vi anbefaler derfor at sete- og ryggtrekk kastes for å unngå mikrobakteriell kontaminasjon med aktive midler, i henhold til lokale bestemmelser om beskyttelse mot infeksjoner.

### 8.5 Oppbevaring av rullestolen over lengre tid:

Hvis rullestolen skal oppbevares over lengre tid (i mer enn 1 uke), skal disse enkle instruksjonene følges:

- Lad rullestolen helt opp i minst 24 timer.
- Koble fra laderen.
- Koble fra batteriene.

#### **ADVARSEL!**

Rullestolen må aldri oppbevares:

- Utendørs uten tildekking.
- I direkte sollys (plastdelene på stolen kan misfarges).
- I nærheten av direkte varmekilder.
- På fuktige steder.
- På svært kalde steder.
- Når batteriene/batteripakkene er tilkoblet (selv om styreboksen er slått av).

Hvis du unngår forholdene nevnt ovenfor vil det forhindre at batteriene lades helt ut, samtidig som batterienes levetid vil økes.

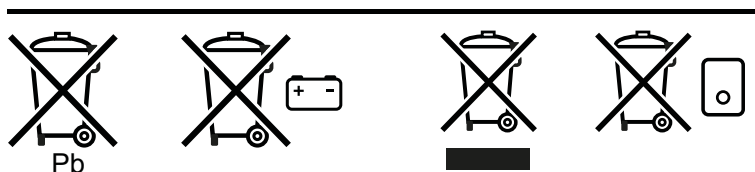
Når rullestolen skal brukes på nytt, skal batteriene/ batteripakkene kobles til og stolen lades opp i minst 24 timer før bruk.

Oppbevaringstemperatur: Min: -40 °C Maks: 65°C  
Ingen restriksjoner for fuktighet eller lufttrykk.

## 9.0 Avhending

Symbolet betyr at produktet skal avhendes atskilt fra vanlig husholdningsavfall i samsvar med lokale lover og forskrifter. Når produktets levetid er over må du ta det med til din Hjelpemiddelsentral, dersom de er eier av produktet. Innsamling og gjenvinning av ditt produkt vil bidra til bevaring av naturressurser, og det sikrer at delene blir resirkulert på en miljøvennlig måte.

Hjelpemiddelsentralen er den rettslige eieren av produktet og skal sørge for at det avhendes i henhold til overstående anbefalinger.



Følgende informasjon beskriver materialene som er brukt i rullestolen, med henblikk på deponering eller resirkulering av stolen og dens emballasje.

I tillegg kan det være bestemte, lokale forskrifter om resirkulering og deponering som du må ta hensyn til når du deponerer rullestolen. (Forskriftene kan inkludere rengjøring eller dekontaminasjon av rullestolen for deponering).

**Aluminium:** Svinghjulsgafler, haspe

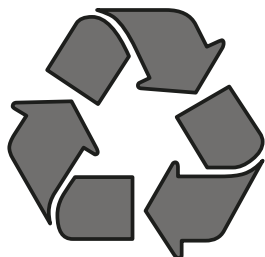
**Stål:** Festeordninger

**Plast/PU:** Svinghjul og hjul/dekk, batterihus, skjerm, armlene

**Emballasje:** Myk polyetylenepose, pappkartong

**Karbon:** Ramme, seteplate, fotplate, rygg

Deponering eller gjenvinning skal gjøres via en lisensiert agent eller på en autorisert avfallsplass. Alternativt kan rullestolen leveres inn hos forhandleren for deponering.



## 10.0 Feilsøking

Hvis rullestolen ikke virker som den skal, må du kontrollere følgende punkter.

- Kontroller at batteriene er ladet opp.
- Slå rullestolen av og på.
- Kontroller at batteripluggene sitter som de skal.
- Kontroller at frikoblingsspaken er satt i DRIVE-stillingen (kjørestilling).
- Kontroller at styreboksen ikke er låst.

## 11.0 Teknisk informasjon: Gjeldende normer/standarder



Dette produktet er i samsvar med kravene og retningslinjene for medisinsk utstyr, og er utstyrt med CE- og UKCA-symboler. Produktet overholder kravene og standardene beskrevet nedenfor. Disse kontrolleres av uavhengige institusjoner.

EN ISO 10993-5:2009

Biological evaluation of medical devices - Del 5: Tester for in vitro cytotoxicity (ISO 10993-5:2009)

Standard	Definisjon/beskrivelse	Vekt på kollisjonsdukke
Forskrift for medisinsk utstyr (EU) 2017/745	Aktuelt, slik nevnt i Tillegg 1	
EN 12182: 2012 Klasse A	Hjelpemiddelutstyr for personer med funksjonshemming - Generelle krav og testmetoder	136 kg
	Q50 R Carbon	136 kg
EN 12184: 2022 Klasse A	Elektriske rullestoler, scootere og tilhørende batteriladere - Krav og testmetoder	136 kg
	Q50 R Carbon	136 kg
ISO 7176-8: 2014	Krav og testmetoder for sammenstøt, statisk styrke og utmattingsstyrke.	Ikke aktuelt
ISO 7176-9: 2009	Klimatester for elektriske rullestoler	Ikke aktuelt
ISO 7176-14: 2022	Krav og testmetoder for kontrollsystemer i elektriske rullestoler.	Ikke aktuelt
ISO 7176-16: 2012	Krav til brannhemming av deler med stoff/trekk.	Ikke aktuelt

Modell	Q50 R serien		
Type/konfigurasjon <b>Rullestoler med bakhjulsdrift</b>	<b>Q50 R Carbon</b>		
Maksimal brukervekt			
Kombinert med Sedeo Lite	136 kg	300 lbs.	
EN12184-klasse:	A		

Beskrivelse	Metriske systemverdier		Imperial systemverdier og alternativ	
	Minimum	Maksimum	Minimum	Maksimum
Total lengde (inkludert benstøtter) Rullestoler med bakhjulsdrift				
Fotplate	923 mm		36,3"	
Total bredde	570 mm		22,4"	
Total vekt Grunnkonfigurasjon med midtmontert benstøtte, uten batterier	14,5 kg		32 lbs.	
Total vektpåvirkning Batterier	1,4 kg		3,1 lbs	
Vekt på tyngste del for transportformål	14,5 kg		32 lbs.	
Dynamisk stabilitet: Gradert helling	6°		10,5 %	
Minimal bremselengde ved maks. hastighet	1000 mm		39,4"	
Statisk stabilitet Q50 R Carbon Nedover / oppover /sideveis	9°/9°/9°		15,8%/15,8%/15,8%	
<i>OBS: Følgende forhold vil ha en negativ innvirkning på kjørelengden: Hindringer, ulendt terreng, bruk av stolen i bakker, temperaturer under null grader, samt hyppig bruk av elektrisk seteutstyr.</i>				
Ved 6 km/t	12 km	24 km	7,2 miles	14,5 miles
Klatreevne over hindringer -	40 mm		1,6"	
Maks. hastighet forover	6 km/t		4 miles/t	
Snuradius Sentermontert benstøtte	800 mm		31,5"	
Snuradius / ryggebredde Sentermontert benstøtte	1100 mm		43,3"	
Bakkeklaring	70 mm		2,75"	

Beskrivelse	Metriske systemverdier		Imperial systemverdier og alternativ	
	Minimum	Maksimum	Minimum	Maksimum
Batterikapasitet	10 Ah		10 Ah	
Maksimalt tillatt ladespenning		24 V		24 V
Maksimum ladestrøm		2 A (rms)		2 A (rms)
Isolasjon	Klasse 2 dobbel isolasjon		Klasse 2 dobbel isolasjon	

Beskrivelse	Metriske systemverdier		Imperial systemverdier og alternativ	
	Minimum	Maksimum	Minimum	Maksimum
Høyde fra gulv til sete	495 mm		19,5"	
Ryggvinkel	16°			
Rygghøyde	464 mm		18,3"	
Armlen				
Høyde på armlenpute (fra seteplaten til toppen av armlenputen)	190 mm	320 mm	7,5"	12,6"
Dybde på armlenpute (på armlenprofil)	100 mm		3,9"	
Sentermontert benstøtte				
Lengde for leggene (fra seteplaten)	410 mm		16,1"	
Knevinkel	118°			

## 12.0 Garanti

### DENNE GARANTIEN VIL IKKE PÅ NOEN MÅTE PÅVIRKE DINE LOVFESTEDE RETTIGHETER.

















Sunrise Medical\* (på vegne av produsenten) gir sine kunder en garanti, som beskrevet i garantibetingelsene. Garantien dekker følgende:

#### Garantibetingelsene:

1. Dersom en del eller deler på produktet må repareres eller skiftes ut på grunn av en produksjons- og/eller materialfeil innen 24 måneder, vil delen eller delene repareres eller skiftes ut gratis. Garantien dekker kun produksjonsfeil.
2. For å bruke garantien, vennligst ta kontakt med stedet der du fikk utlevert produktet, f.eks. din Hjelpemiddelsentral eller kommunen – og oppgi nøyaktig informasjon om feilen og hvordan den har oppstått. Hvis du bruker produktet utenfor området (globalt) som er dekket av Sunrise Medicals verksted, vil reparasjoner og utskiftninger gjøres på et annet verksted som er utvalgt av produsenten. Produktet må alltid repareres av et verksted (forhandler) som er godkjent av Sunrise Medical.
3. For deler som er reparert eller byttet ut i samsvar med denne garantien, gir vi en garanti i henhold til disse garantibetingelsene for den gjenværende garantiperioden for produktet i samsvar med punkt 1.
4. Reservedeler som kunden har betalt for vil ha en garanti på 12 måneder (fra den/de ble montert) i henhold til disse garantibetingelsene.
5. Denne garantien kan ikke brukes til å reparere eller skifte ut deler på et produkt forårsaket av:
  - a. Normal slitasje, inkludert, men er ikke begrenset til, batterier, armleneputer, trekk, dekk, bremses, osv.
  - b. Overbelastning av produktet. Kontroller CE-etiketten for informasjon om den maksimale brukervekten.
  - c. Produktet eller en del av den ikke har blitt ivarettatt eller vedlikeholdt i samsvar med produsentens anbefalinger, slik beskrevet i brukermanualen og/eller servicemanualen.
  - d. Det er brukt deler som ikke er klassifisert som originaldeler.
  - e. Produktet eller del av den er blitt skadet pga. uforsiktighet, ulykke eller feil bruk.
  - f. Det er utført endringer/modifiseringer på produktet eller deler som ikke er i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
  - g. Det er utført reparasjoner før Sunrise Medicals kundeservice har blitt informert om dette.
6. Denne garantien er gjenstand for lover og/eller avtaler gjennom f.eks. egne kontrakter i det landet hvor produktet ble kjøpt fra Sunrise Medical.
7. Produktets forventede levetid  
Den forventede levetiden for produktet er 5 år, forutsatt at:
  - Det er brukt i nøye overensstemmelse med bruksområdene beskrevet i denne håndboken.
  - Alle krav til vedlikehold og service er overholdt.Produktets estimerte levetid kan forlenges dersom det er varsomt brukt og riktig vedlikeholdt, forutsatt at tekniske og metodiske fremskritt ikke fører til tekniske begrensninger.  
Levetiden kan også betraktelig reduseres med intensiv eller feil bruk.  
Vår estimerte levetid for dette produktet utgjør ikke en ekstra garanti.

\* Betyr forhandleren/leverandøren som Sunrise Medical-produktet ble kjøpt fra.

## 13.0 Merking

<b>TYPE:</b>	Produktnavn/Art.nummer
	Maksimal trygg helling er avhengig av innstillingen for rullestolen, samt personens kroppsholdning og funksjonsnivå.
	Maksimal brukervekt.
	Brukervekt (maks).
	Maksimal hastighet.
	Maksimal last på akselen.
	UKCA-merke.
	CE-merking.
	Se brukermanualen.
	Indikerer at elektrisk/elektronisk utstyr må deponeres i samsvar med WEEE-forskriftene.
	Produksjonsdato.
	Serienummer.
	Dette symbolet indikerer et medisinsk utstyr.
	Produsents adresse.
	Adresse til importør
	Ansvarlig person for Storbritannia
	Adresse til representant i Sveits



**ISO 7010-M002**  
Du må lese igjennom  
bruksanvisningen! (Blått ikon)









Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
Fax: +39 0523 570060  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Fon +41 (0)31 958 3838  
Fax +41 (0)31 958 3848  
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel.: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
639 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup  
Denmark  
+45 70 22 43 49  
info@sunrisemedical.dk  
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia  
11 Daniel Street  
Wetherill Park NSW 2164  
Australia  
Ph: +61 2 9678 6600  
E: enquiries@sunrisemedical.com.au  
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical  
North American Headquarters  
2842 Business Park Avenue  
Fresno, CA, 93727, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com

Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk

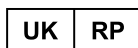
Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.eu  
(International)

Sunrise Medical SAS  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Michaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : +33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: info@sunrisemedical.fr  
www.sunrisemedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.  
237 Romina Drive, Unit 3  
Concord, ON  
Canada L4K 4V3  
Phone: 800.263.3390  
Fax: 800.561.5834  
E-mail: cscanada@sunmed.com  
www.SunriseMedical.ca



SUNGO Certification  
Company Limited  
3rd Floor  
70 Gracechurch Street  
London  
EC3V 0HR



SUNGO Europe B.V.  
Fascinatio Boulevard 522  
Unit 1.7  
2909VA Capelle aan den  
IJssel  
The Netherlands



Zhejiang Innuovo Rehabilitation  
Devices Co. Ltd  
No. 196 Industry Road  
Hengdian Movie Zone  
Dongyang  
Zhejiang  
China



OM\_Q50R Carbon\_EU\_NO\_  
Rev.D\_2024-01-08